

MAT expert

Colette et Marc Hallée
les nouveaux propriétaires

De tout pour
la construction et la
rénovation
**MATERIAUX
PORTES-FENETRES**

Dépositaire
de peintures

CIL CILUX

DOMAINE KANJIK

1991 inc.

3642 rue Laval Lac-Mégantic

(819) 583-1660

L'ÉCHO

de FRONTENAC

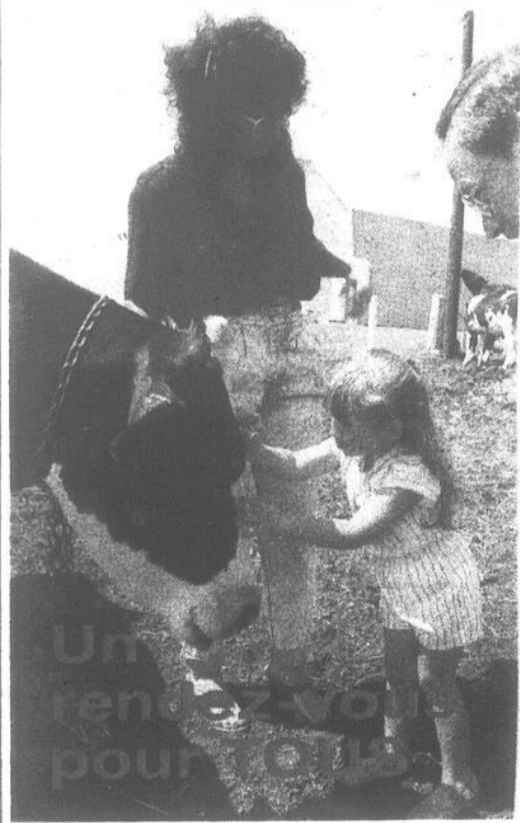
Au service de 27 municipalités
Mégantic-Compton
Vol. 62 no 30 - 29 juillet 1991

45¢

Tafisa

Le chantier reprend

L'EXPO



Sommaire

Humour:
Programme double
à la Maison du
Granit.

p. A-15

Ils passent l'été
en camping!

*** p. A-3

Agenda A-21

Opinions A-4

Carnet social A-8

Décès A-16

Avis-légaux A-20

Classées A-17

Sports A-22

Cinéma A-23

Santé A-11

Rock & Suzanne A-6

**CAHIER
SPÉCIAL**

Expo St-Sébastien

pp. B-1 à B-8



St-Ludger

L'école Nazareth aura son parc école P.



Venez admirer
les voitures Japonaises
de marque

Plymouth

Dodge

CHRYSLER

Jeep

Eagle

"MITSUBISHI"



les mieux évaluées sur le marché Japonais

Amical Auto et Auto N. Rosa

6435 Salaberry
Lac-Mégantic

583-4545
583-3088



NORMAND ROSA



YVON ROSA

On peut trouver du platine en région

par Yvon T. Maurice

Depuis 1983, le docteur Yvon Maurice de la Commission géologique du Canada, effectue des recherches en géochimie dans la région de l'Estrie-Beauce, où il s'est intéressé particulièrement à la répartition et à l'origine de l'or alluvionnaire. Ses travaux ont beaucoup stimulé l'exploration minière dans la région. Monsieur Maurice a reçu son B.Sc. en génie géologique de l'université Laval en 1969. La même année, il a mérité une bourse Athlone ce qui lui a permis de poursuivre ses études en Angleterre où il a obtenu son doctorat en géochimie appliquée de l'Imperial College, université de Londres.



Après l'obtention de son doctorat, il a été deux ans au service de l'université Laval comme professeur adjoint au département de géologie. Depuis 1975, il est à l'emploi de la Commission géologique du Canada. De 1975 à 1981 il était chercheur au département de géochimie s'intéressant surtout aux méthodes d'exploration pour l'uranium. En 1981, il a été nommé chef de la section des Levés régionaux, poste qu'il occupa jusqu'en 1983. Depuis 1983, il est coordonnateur des programmes régionaux, section Québec. Malgré l'évolution de ses fonctions de plus en plus vers l'administration, il demeure très actif en recherche.

Les roches de l'Estrie qui renferment les immenses gisements d'amiante appartiennent à la même famille que celles qui contiennent du platine en quantité économique à divers endroits dans le monde: il s'agit de la famille des roches qu'on appelle communément ultrabasiques. En Estrie, ces roches sont hôtes non seulement des gisements d'amiante mais aussi de nombreux petits gîtes de chromite qui ont connu une importance stratégique au cours des deux guerres mondiales.

Jusqu'à très récemment, les roches ultrabasiques de l'Estrie (voir figure 1) n'avaient jamais été évaluées pour leur potentiel en platine pour diverses raisons. Premièrement, la production mondiale de platine

dans le monde libre était monopolisée par l'Afrique du Sud qui possédait des réserves que l'on estimait à peu près inépuisables.

En second lieu, l'Amérique du Nord en général et le Québec en particulier comptaient très peu d'experts dans le domaine de la géologie du platine. On peut ajouter à cela le fait que le platine se trouve toujours en très petites quantités dans les roches et ce n'est que tout récemment qu'ont été développées des méthodes d'analyse pour le platine peu dispendieuses et suffisamment sensibles pour être utilisées en exploration.

Tout de même, le Canada fournissait en 1989 environ 4,5% de la production mondiale de platine. Ici au Canada,

il est un sous-produit de l'extraction et du traitement de minerais de nickel-cuivre des régions de Sudbury en Ontario et de Thompson au Manitoba.

Contexte géologique

Le platine fait partie d'un groupe de six métaux rares qu'on appelle «métaux du groupe du platine» ou encore «platinoïdes». Ce sont le palladium, le rhodium, le ruthénium, l'osmium, l'iridium et le platine. Ils se trouvent toujours ensemble dans la nature mais en proportions variables.

Les platinoïdes sont indispensables à plusieurs usages industriels. Les six partagent plusieurs propriétés physiques et chimiques qui sont uniques au groupe, comme par exemple leur grande stabilité chimique, leur résistance à la corrosion, leur capacité de catalyser les réactions chimiques, leur point de fusion très élevé, leur excellent pouvoir réfléchissant, et d'autres.

Le platine trouve son plus grand débouché dans l'industrie de l'automobile, spécifiquement dans la fabrication de catalyseurs pour contrôler le gaz d'échappement. Le palladium, lui, est surtout employé dans l'industrie de l'électricité et de l'électronique, et comme alliage dentaire. Le second usage du platine est en joaillerie qui consomme plus du tiers de la production mondiale.

Une proportion croissante de la production annuelle de platine aboutit sous forme de lingots ou de pièces de monnaie pour satisfaire une demande de la part des investisseurs, en particulier des investisseurs japonais. En 1988, la Monnaie royale canadienne à Ottawa a commencé à fabriquer la «Feuille d'érable» en

platine. Cette pièce de monnaie est disponible en quatre grosseurs soit 1/10, 1/4, 1/2 et 1 once.

Étant beaucoup moins abondants dans la nature que le platine et le palladium, et aussi beaucoup plus dispendieux, les quatre autres platinoïdes ont moins d'usages dans l'industrie. Néanmoins, certains d'entre eux ont des propriétés particulières qui les rendent indispensables dans certaines applications. Par exemple, le rhodium est essentiel à la fabrication des catalyseurs à triple action servant à réduire les émissions d'oxydes nitreux. Pour cette raison, on prévoit une demande relativement forte pour le rhodium au cours des prochaines années. Des quantités modestes de ruthénium, d'osmium et d'iridium sont essentielles à la fabrication de divers types d'alliages utilisés dans l'industrie de l'électronique, en chimie et dans le domaine médical.

Platinoïdes en Estrie-Beauce

La présence de platinoïdes dans le sud du Québec est connue depuis bien longtemps. Des rapports de la Commission géologique du Canada qui remontent au milieu du siècle dernier font mention de petites pépites de platine natif et d'autres d'un alliage d'osmium et d'iridium mélangées à des pépites d'or extraites des graviers de certaines rivières de la Beauce dont Rivière-des-Plantes et Rivière-du-Loup (aujourd'hui Rivière Linière). Ces trouvailles n'ont constitué que des curiosités jusqu'à la fin des années '60, alors que la Société québécoise d'exploration minière (SOQUEM) entreprenait une étude systématique des teneurs en platinoïdes des roches ultrabasiques et basiques à travers tout le territoire québécois.

Un des échantillons analysés, qui provenait des collections du ministère de l'Énergie et des Ressources, révéla 4 grammes par tonne de platine à l'analyse. Quoique cette teneur de platine ne soit pas suffisante pour produire un gisement économique, elle était tout de même passablement plus élevée que la norme. L'échantillon en question avait été récolté quelques années auparavant, près du Petit lac Saint-François, à environ une dizaine de kilomètres au sud de Thetford Mines (figure 1). Les recherches se sont poursuivies un certain temps mais le projet a été abandonné vers la fin des années 60 sans produire de résultats encourageants.

Exploration

Depuis le début des années 80, le prix des platinoïdes, comme celui de l'or d'ailleurs, est à la hausse (figure 2). On pourrait citer de multiples raisons pour cette hausse mais sans doute que le facteur déterminant a été l'instabilité politique en Afrique du Sud. Les problèmes raciaux, qui se poursuivent toujours d'ailleurs, mettent en péril la principale source d'approvisionnement en platinoïdes des pays industrialisés.

La hausse des prix et la possibilité d'une fin à plus ou moins court terme du monopole sud-africain sur les platinoïdes, a incité un grand nombre de sociétés minières à chercher ailleurs ces métaux, y compris dans les massifs de roches ultrabasiques de l'Estrie.

La stratégie initiale adoptée par les sociétés d'exploration a été d'évaluer le contenu en platinoïdes des minerais de chromite partiellement exploités. On sait que dans les roches ultrabasiques du type que l'on retrouve dans le sud du Québec, les platinoïdes s'associent surtout à la chromite. Dans d'autres types, par exemple dans les gîtes de la région de Sudbury, c'est dans les minerais de nickel que l'on retrouve surtout les platinoïdes.

Trois groupes miniers se sont intéressés à la chromite et aux platinoïdes dans le sud du Québec. Il s'agit de Ressources Minière Coleraine inc. (appelée Exploitation Rambo inc. avant 1988), Ressources Macamic inc. et Gateford Resources inc. Ces trois compagnies ont effectué des

Joseph-de-Beauce contenant de la chromite qui est en moyenne plus riche en platinoïdes que celle que l'on retrouve dans le canton de Coleraine.

Ces mêmes études ont localisé près du feuillet ultrabasique de Pennington plusieurs sites où l'on trouve des concentrations très élevées de platinoïdes dans les graviers des cours d'eau. Ces platinoïdes auraient été déplacés premièrement par les glaciers (durant l'ère glaciaire) et ensuite par l'eau des rivières, à partir de sources situées quelque part dans le feuillet de Pennington. Rappelons que cette formation géologique est celle qui abrite une série de gîtes d'amiante au nord des muni-



Fluctuation des prix des métaux précieux entre 1972 et 1989. Tiré de l'Annuaire des minéraux du Canada, aperçu et perspectives, édition 1989, Ministère de l'Énergie, Mines et Ressources Canada.

travaux d'exploration dans le canton de Coleraine près des anciennes mines de chromite Hall, Lemelin, Stewart et Reed-Bélanger (figure 1). Gateford Resources inc. détenait également des terrains dans le canton de Cleveland, près du site de l'ancienne mine de chrome Sterrett, non loin d'Asbestos.

Depuis 1988, cependant, il est beaucoup plus question d'une exploitation de chrome que de platinoïdes. Le chrome servirait à alimenter une éventuelle usine de ferrochrome dont la construction est à l'étude depuis quelques années. À savoir si les platinoïdes seraient récupérables comme sous-produit d'une telle opération, les essais métallurgiques ont démontré qu'il ne serait probablement pas économique de le faire.

Perspectives

Alors, est-il possible que la région de l'Estrie-Beauce vienne un jour qu'à produire des platinoïdes. Les facteurs socio-économiques (l'offre et la demande, les prix) seront évidemment d'importance capitale dans cette question. Toutefois, en ce qui concerne la possibilité de découvrir des gîtes plus riches que les teneurs marginales rapportées jusqu'à présent, on peut se permettre d'être modérément optimiste.

De récentes études géoscientifiques, effectuées par la Commission géologique du Canada (ministère de l'Énergie, Mines et Ressources, Canada) dans le cadre d'un programme d'initiatives fédérales visant la diversification des ressources minérales de l'Estrie-Beauce, ont permis d'identifier de nouvelles cibles d'exploration pour les platinoïdes. Ainsi, ces études ont révélé entre autre que certains massifs ultrabasiques de la région de Saint-

capitalité de East-Broughton et Tring-Jonction.

Donc, il serait à conseiller de poursuivre les recherches. Les platinoïdes, contrairement à d'autres métaux comme le cuivre, le plomb ou le zinc, ne sont pas visibles dans les roches à l'oeil nu. On ne peut les détecter qu'au moyen d'analyses chimiques. Pour cette raison, il est fort possible que des concentrations intéressantes de platinoïdes aient pu échapper à l'attention des prospecteurs au cours des quelque 150 années de prospection qu'a connues la région de l'Estrie-Beauce.

Répartition des roches ultrabasiques en Estrie-Beauce

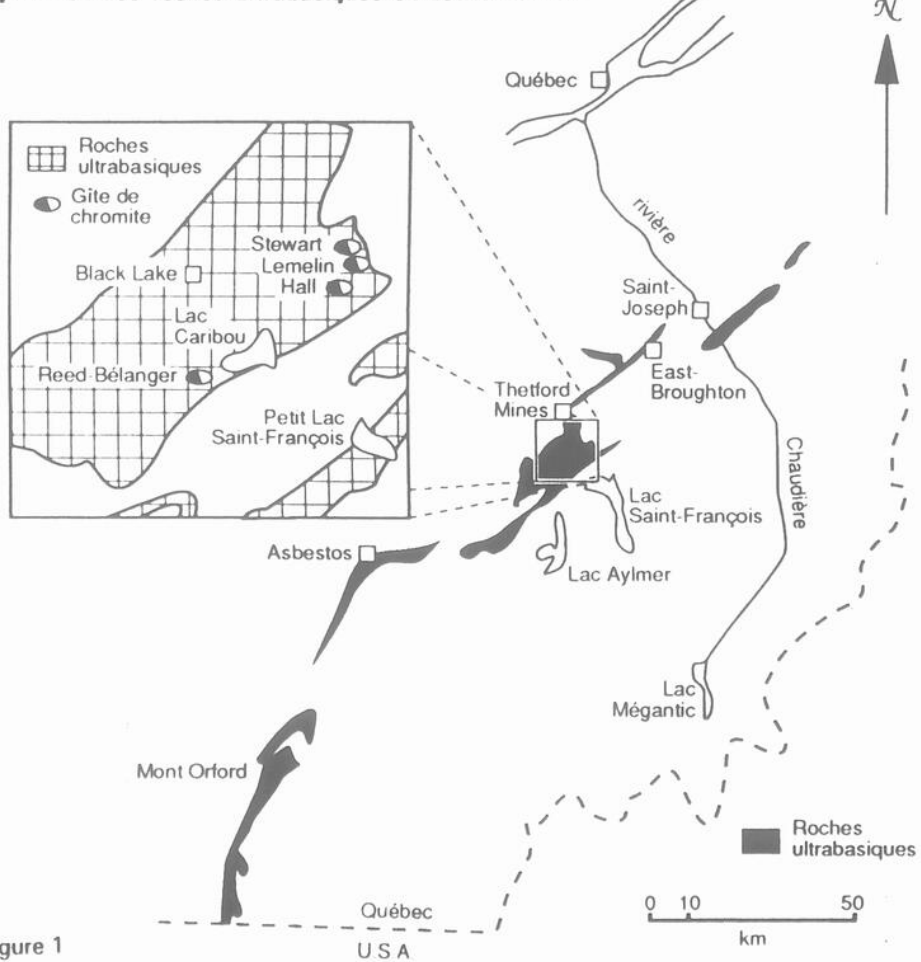


Figure 1

La prospection vous intéresse?

Au cours des sept premiers mois de l'année 1990, 18 cours d'initiation à la prospection, donnés en 11 localités de l'Estrie-Beauce, ont intéressé 360 personnes (hommes et femmes). Vous aimeriez vivre une telle expérience soit pour amorcer une formation de prospecteur professionnel, soit pour devenir un prospecteur amateur ou simplement pour développer un nouveau centre d'intérêt envers la géologie, la minéralogie et la prospection? Eh bien remplissez et expédiez le coupon qui apparaît plus bas à l'adresse suivante:

A.C.D.E., a/s Le Comité des mines
230, rue King ouest, bureau 300
Sherbrooke, Qc, J1H 1P9

Où je suis intéressé(e)

Nom _____
Adresse _____
Code postal _____
Tél.: () _____

Avec la fin des vacances annuelles de la construction, les travailleurs effectuent ce matin un retour sur leurs chantiers respectifs. Sur le plus important chantier industriel en Estrie, soit celui de l'usine Tafisa dans le parc industriel de Lac-Mégantic, une vingtaine d'ouvriers ont regagné leur travail et d'ici à deux semaines, le nombre de travailleurs devrait atteindre le chiffre de 70.

Yves Bellefleur

La structure du bâtiment qui fait dans les 250 000 pieds carrés est à toutes fins pratiques complétée alors que des ouvriers verront cette semaine à donner la touche finale au revêtement extérieur.

Parallèlement, différentes équipes de travailleurs procéderont à des travaux de finition intérieure: divisions (murs), béton, tuyauterie, électricité, protection contre les incendies, ventilation, etc.

L'entreprise a commencé à recevoir des équipe-

TAFISA: le chantier reprend



Depuis quelques semaines, Tafisa procède à la réception de différents équipements spécialisés qui seront nécessaires pour la production.

résidus forestiers par an.

L'entreprise fabriquera des panneaux de particules de bois qui seront écoulés principalement auprès de l'industrie du meuble, au Québec et dans le Nord-Est des États-Unis. Les panneaux produits par Tafisa pourront notamment être utilisés dans la fabrication de meubles, armoires de cuisine, comptoirs, équipements de bureau, etc.

Jusqu'à ce jour, Tafisa a respecté les échéanciers de construction et, à moins d'un revirement de situa-

tion, le démarrage commercial aura lieu en juin 1992. Cette entrée officielle sur le marché sera cependant précédée d'une période de rodage de quelques semaines, histoire de s'assurer du bon fonctionnement des équipements de fabrication.

Quelque 70 employé(e)s seront là au démarrage et les prévisions après trois dans de production font état d'une augmentation d'environ 20 travailleurs, ce qui porterait le total des emplois à près de 90.

L'hebdo de "son été"



Avant de quitter pour la plage en compagnie de sa famille, mardi, Jacynthe Bédard a pris soin d'amener le lunch, ses lunettes de soleil, ses serviettes de plage et...l'hebdo de son été, l'Écho de Frontenac qu'elle épluche à toutes les semaines. Salutations à Jacynthe et à son époux, Alain Bédard.

Philippe et Claire Paradis passent l'été en camping

Quand l'été se pointe, ils quittent Montréal pour Lac-Mégantic

Comme partout ailleurs autour des lacs, les municipalités riveraines du lac Mégantic voient leur population augmenter de façon considérable au cours de la période estivale. Il y a bien sûr les vacanciers qui sont de passage, mais l'on retrouve également ces citoyens qui passent leurs vacances estivales à leur résidence secondaire.

Yves Bellefleur

Philippe et Claire Paradis, de St-Hubert, en banlieue de Montréal, sont de ceux-là. Dès que la période estivale se pointe le nez, et même un peu avant, le couple retraité fuit la grande ville pour retrouver la quiétude de leur résidence secondaire... une roulotte qu'ils ont aménagée au Camping Mercier, situé à proximité du Club de golf de Lac-Mégantic.

Philippe et Claire Paradis sont ce qu'on appelle dans

le jargon du camping, des "campeurs saisonniers". Ils passent tous leurs étés en camping et ce, depuis une bonne dizaine d'années. Toujours au même camping et sur le même site. Facile à trouver, ils habitent le "concombre" du camping Mercier... c'est la seule roulotte du genre: elle est grise, recouverte d'aluminium et ressemble à un gros... concombre.

Beau temps, mauvais temps, ils sont là, de la mi-

mai à la mi-septembre et plus encore si la température le permet. "C'est notre oasis", argumente Mme Paradis, ajoutant: "Pas besoin d'un chalet quand on peut faire du camping avec tous les services et le lac à proximité. Et une roulotte, c'est beaucoup moins d'entretien qu'un chalet", fait remarquer la dame.

Son mari aime tellement la place et la région qu'il lui

(Suite à la p. A-20.)



Depuis une dizaine d'années, Philippe et Claire Paradis de St-Hubert font du camping tout l'été et ils ont choisi Lac-Mégantic pour établir leur "résidence" secondaire.

MESSAGE AUX COMMERÇANTS

LA RENTRÉE

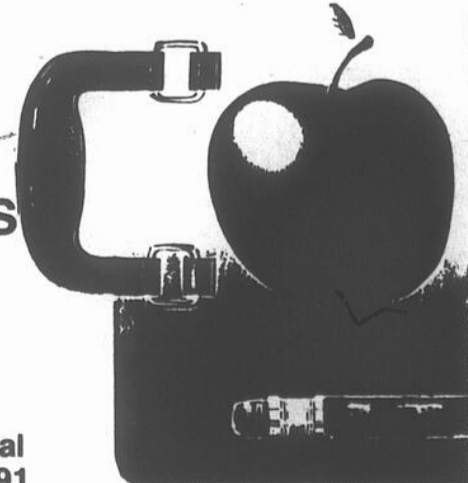
**FAITES PARTIES
DES GAGNANTS**

**ANNONCEZ
VOS
PROMOTIONS
POUR LE
RETOUR
EN
CLASSE**

dans le cahier spécial
du Lundi 12 août 1991

RESERVEZ MAINTENANT

Contactez Michel Pilotte (819) 583-1630



La Page 4

LE BILLET DE LA SEMAINE
par Rémi Tremblay



"Que verrons-nous en 1980?"

Extrait d'un éditorial

de l'Écho de Frontenac de 1933

1933. La grande offensive de la prospérité contre la dépression est enfin commencée et elle se poursuivra jusqu'à la victoire finale qui n'est pas éloignée.

"La crise nous a tenus inquiets, pour ne pas dire découragés. La transition a été terrible. Mais graduellement les courages se relèvent et la situation n'est plus la même. Nous commençons la nouvelle année par une bataille décisive et avec un sourire d'espérance. Ce combat final ne sera pas seulement une conquête sur les temps durs, mais l'établissement d'une prospérité durable.

IL FAUT QUE L'HOMME INTELLECTUEL TIENNE SON BOUT

...En observant ce que la Science a accompli dans les temps modernes, en tenant compte de toutes les connaissances et de tous les pouvoirs qu'Elle possède, on peut prédire avec une sorte d'assurance quelles seront les inventions et les découvertes qui régiront, gouverneront le monde dans cinquante ans. Nous ne pouvons cependant que deviner les réactions que ces découvertes - et leurs applications - créeront sur les habitudes, les façons de penser ou d'agir de l'humanité moyenne.

Aujourd'hui, nous pouvons dominer de grandes forces. De la tourelle d'un croiseur, nous pouvons contrôler toute la puissance, toute la force réunie de centaines de milliers d'hommes. Ou bien, avec un seul doigt sur un appareil, nous pouvons faire exploser une mine capable d'anéantir le travail humain de milliers d'années antérieures. Ces nouvelles sources de puissance immense, et le fait qu'elles peuvent être maniées par un seul individu, ont rendu possible de nouvelles méthodes d'exploitation des mines et des fours métallurgiques. Elles ont aussi rendu possibles de nouveaux moyens de transport et la création de machineries jusqu'ici insoupçonnées. Condorcet croyait l'humanité susceptible d'un progrès sans bornes: c'est surtout dans le domaine matériel que sa conception paraissait aujourd'hui la plus raisonnable. Lui-même serait étonné de voir ce que la Science a réalisé dans cent cinquante ans, c'est-à-dire depuis sa mort. Sans aucun doute, l'évolution du mécanisme scientifique... va continuer à se manifester à une allure de plus en plus accélérée. Une plus grande rapidité en toutes choses est assurée d'avance. On nous promet aussi de nouvelles et plus grandes sources d'énergie. Il serait même possible d'imaginer raisonnablement que nous allons changer la face de la terre à un degré que nous n'avons pas encore rêvé.

Jusqu'à présent, la lutte pour la subsistance, pour la production des vivres, a été le principal effort de l'homme. Cette lutte est terminée. Il n'y a plus aucun doute que les races civilisées peuvent maintenant produire ou se procurer toutes les vivres dont elles ont besoin. Le problème d'aujourd'hui c'est que l'homme blanc produit plus de blé qu'il ne lui en faut, tandis que l'homme jaune et l'homme noir n'ont pas encore appris à demander, ou n'ont pas été capables d'acheter une nourriture supérieure au riz.

Des aliments synthétiques seront, naturellement, en usage dans l'avenir; on peut en être certains."

C'est drôle de voir l'avenir avec les yeux du passé. Depuis la publication de cet article, il y a eu la deuxième guerre, l'ère de la sur-consommation, l'éclatement des familles, le spectre des taxes et des impôts; il y a eu Saddam Hussein, l'énergie nucléaire, le fast-food, la conquête de l'espace et la nourriture biologique, mais pas de nourriture synthétique. RÉMI TREMBLAY

— LETTRES OUVERTES — COMMENTAIRES — OPINIONS —

Le monde de la surabondance sombre dans l'absurde

Il est encore vivace, le grand espoir du début du siècle, l'espoir du bonheur grâce au progrès économique. Pourtant, plusieurs signes présents nous disent que ce monde édifié devant nos yeux est absurde et bourré d'injustices sociales.

Notre gouvernement québécois ne se gêne pas d'aller de l'avant avec ses grands projets basés sur le gaspillage des ressources naturelles: terre, air, eau, forêts, animaux, humains, minéraux et autres végétaux. Les dernières rivières du Nord québécois sont promises à la rentabilité économique de certains profiteurs aux dépens des Cris, des Inuits, des citoyens payeurs de taxes et de notre survie planétaire.

Ce monde a sombré dans l'absurde parce qu'il repose sur une notion de progrès qui sous-tend une panoplie d'illusions. Ces illusions, qu'elles soient de fleurs en plastiques provenant de Corée, de travailleuses exploitées, de bananes qui font souffrir pères et enfants de l'Équateur, de café, d'armes faites au Québec pour créer des "jobs", ces illusions cachent la beauté du ciel, les couleurs du soleil qui s'étire sur notre horizon, la nécessité de la pureté de l'eau, de l'air, de la terre, elles cachent aussi les conséquences de chacune de nos actions. Même si nous enfouissons nos poubelles, elles n'en sont pas moins présentes. Ce monde est absurde parce qu'il brise un à un, tous les mécanismes autorégulateurs de la vie, absurde parce qu'il détruit les équilibres délicats de son environnement biologique, social et culturel.

Notre députée nous livre régulièrement des propos qui réfléchissent un monde qui ne paraît pourtant pas si absurde que je le dis. Elle ne nous parle pas des poisons toxiques qui sortent de nos usines, dévastant toutes vies sur leur trajectoire, souillant rivières et mers... Mais de progrès économiques. Sa collègue Lise Bacon dit clairement que "les poissons, c'est pas ma responsabilité", mais qu'on doit aller de l'avant.

Aller au-devant de quoi? De l'an 2000, avec ses 15 alumineries polluantes, ses grosses papeteries qui mangent notre forêt québécoise, nos terres épuisées par l'agriculture industrielle, nos rivières brisées par des barrages, notre couche d'ozone plus fragile encore, nos centrales nucléaires, et nos maladies industrielles traitées au laser... ses lignes électriques à hautes tensions traversant le beau Québec meurtri!

Ceux qui n'ont pas encore compris les événements d'Oka devraient ouvrir bien grandes leurs oreilles, appuyeront-ils une autre fois le gouvernement Bourassa dans l'utilisation de l'armée sur notre territoire quand les 10 000 Cris de la Baie James voudront empêcher la construction de routes et de barrages sur leur terre de vie? Avant d'appuyer les projets de nos gouvernements, réfléchissons donc ensemble pour une première fois: les gens de Mégantic seraient-ils prêts à laisser leur milieu, maison, travail, lac et montagne pour émigrer afin de vendre de l'électricité au Vermont, au Maine? (...)

Je suis gênée d'un peuple québécois si amorphe devant des situations qui le concernent directement, qui laisse son gouvernement aller de l'avant dans l'absurde sacrifice de son habitat terrestre... (...)

Le 6 juillet dernier, je suis allée à Montpellier, capitale du Vermont, solidariser avec les Cris de la Baie James, qui se prononcent contre les contrats d'exportations, les contrats de ventes aux alumineries, contre la phase II de la Baie James. J'étais gênée de parler de l'apathie du peuple québécois dans ce projet, mais je viens vous rappeler à l'éveil de votre conscience vitale, manifestez auprès de votre gouvernement pour des audiences publiques concernant la globalité de ce méga-projet. (...)

Absurde et injuste, la société industrielle ne mérite pas d'être sauvée, car si elle a accru son pouvoir sur les mécanismes de la vie, elle a par contre négligé ses devoirs envers ces mêmes mécanismes. Notre gouvernement devrait soutenir des alternatives écologiques, mais ses membres soutiennent leurs semblables confrères de l'économie de l'absurde. Tout le monde devrait s'arrêter pour y voir plus clair!

Nous ne sommes pas respectueux de notre terre et nous nous croyons bons. Quelle honte! Retrouvons donc le courage de vivre, le courage du peuple cri qui appelle à l'aide pour protéger notre mère la terre!

Goulimine Ô'Zarra
La Patrie

Au fil du vent

(Poème d'un temps renouvelé)

On a si peu escaladé tes sommets
Peu exploré ton monde au plus secret
En dressant le long de tes câbles
L'effroi et l'inéquitable.
Là, où s'était déteint le paysage
Que se décalque ton visage
Et que l'on voudrait que tu te vois
Moins belle qu'autrefois.

Signer au bleu tout comme l'ovaire
Comme les vagues, comme la mer
Tes veines inscrivent sur ma peau
La tendresse de tes mots
Qui se sont comblés de notre rang
Voile-moi encore les jardins de Nantes
Là, où au fil du froment
Ils t'ont rendue particulière, un peu plus vivante.

Si au plus doux de tes collines
Apparaissent hier ou demain
Quelques glissements de tes reins
Voire différentes lignes
Qui sont venues te rendre moins colorée
Ne regrette pas pour la source
Tu es si tendre à écouter
Et fringante à la bourse.

S'il a plu même en hiver
Dans la forêt de tes cheveux
Si tes rameaux sont moins nombreux
Et que si toute couleur devienne éphémère
Ne recherche point tes excentricités.
Déjà tu es rebondissante en coulisse
Et attachante à alterner
En signe sur les temps qui glissent.

N'écoute pas ceux qui racontent
Que tu as perdu ta beauté.
Vois tes eaux qui serpentent et qui remontent
Tu n'en finis pas d'émerveiller
Tu t'es multipliée sans guerres
Et c'est tellement beau pour un pays
De déranger ou d'alimenter en énergies
Sans avoir failli ignorer même les frontières.

D'un camarade,
Jeannot Lacroix-Bolduc
Lac-Drolet

Une libération conditionnelle des agresseurs ÉGALE une qualité de vie conditionnelle des victimes!

Pour citer Mme Mertyne Laflamme (La Tribune, 19 juillet 1991) "Et les droits des victimes", on nous dit que c'est la procédure normale que, dans ce pays, toute personne est innocente jusqu'à preuve du contraire; et la libération conditionnelle est appliquée, à moins d'une situation "EXCEPTIONNELLE".

Et les victimes... celles qui survivent tant bien que mal à cette violence, ont peur, doivent se cacher, doivent être sorties de leur milieu, vivre dans des conditions difficiles et subir l'humiliation des interrogatoires légaux, familiaux et j'en passe.

J'ai bien dit "qui survivent" parce que celles qui sont mortes des crimes de ce genre n'ont aucune justice... elles ne peuvent plus répondre aux interrogatoires.

Jusqu'où ces barbaries (c'est ce que j'ai trouvé de plus doux) devront-elles aller pour que la justice protège les victimes plutôt que les agresseurs... À QUAND LA PROTECTION DES FEMMES?

L'équipe de la Bouée aimerait féliciter M. Rémi Tremblay pour son "Billet de la semaine" du 15 juillet, où la violence est reconnue comme un problème de société et que la violence n'est pas inconsciente. Nous aimerions ici le citer: "Arrêtons de se rincer l'oeil sur les faits et de fermer les deux yeux sur les causes. Il y a des mentalités de villages à changer, des mentalités individuelles aussi."

A.R.
pour l'équipe de la Bouée Régionale

AVIS AUX LECTEURS

Lettres ouvertes, commentaires ou opinions sont publiés gratuitement par l'ÉCHO qui se réserve le droit de ne pas publier toutes les lettres reçues. Les sujets d'intérêt local ou régional ont la priorité. Les lettres anonymes ou injurieuses ne seront pas publiées. Rédigées convenablement, les lettres doivent être courtes. Nous nous réservons le droit de les abréger.

IMPORTANT: Au bas de chaque lettre doit apparaître la signature, l'adresse complète et le numéro de téléphone de l'auteur. Ces renseignements restent confidentiels, à l'exception du nom de l'auteur et la municipalité d'origine qui seront reproduits dans le journal.

Le directeur
de la publication

L'ÉCHO
de FRONTENAC

LES MÉDIAS RÉGIONAUX
COOPÉRATIVE DES MÉDIAS
FRONTENAC

le réseau
élect

Hebdomadaire régional fondé en 1929

en vente le lundi matin
5040, boul. des Vétérans
Lac-Mégantic G6B 2G5
Tél.: (819) 583-1630
Fax: (819) 583-1124

Courrier de 2e classe
Enregistrement No 1148

ABONNEMENT

Canada 1 an: 22\$ 2 ans: 38\$

Taxes en sus.

États-Unis 1 an: 55\$

* Toute reproduction de textes, annonces ou photos est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur.

Président:
Mme L.-Philippe Poulin

Directeur général
Gaétan Poulin

Directeur de publication
Rémi Tremblay

Directeur des ventes
Michel Pilote

Journaliste
Yves Bellefleur

Montage/publicité
Danielle Poulin - Lorraine Poulin
- Maryse Vallerand

Secrétariat-Administration
Suzanne Poulin - Lise Paradis
- Lucie Durand

Photocomposition/Montage
Multi-Concept Ronald Martel inc.
Sherbrooke

Impression
Communications des Cantons inc.
Sherbrooke

La plage de l'OTJ fermée à la baignade

Nouveaux résultats attendus ce matin

C'est ce matin, lundi, que le laboratoire du ministère de l'Environnement doit rendre public les résultats des analyses bactériologiques réalisées à partir des échantillons d'eau prélevés en fin de journée, jeudi, à la plage publique de l'OTJ de Lac-Mégantic. La plage a été fermée à la baignade après qu'elle ait reçu la cote "D", signifiant "eaux polluées" lors d'un échantillonnage réalisé mardi.



Quelques personnes s'adonnaient à la baignade vendredi, en dépit de l'avertissement "PLAGE POLLUÉE - Baignade à vos risques".

Yves Bellefleur

Après avoir reçu l'information jeudi, le Service des loisirs de la municipalité en a aussitôt avisé sa clientèle, en placardant l'avis suivant: "Plage polluée - baignade à vos risques".

Selon les résultats de ce matin, cet avis sera maintenu ou bien levé. Dans ce dernier cas, les activités à la plage pourraient reprendre leur cours normal dès aujourd'hui.

La situation qui prévaut depuis jeudi a forcé les dirigeants de l'OTJ à annuler les activités de baignade. Les cours de natation, par exemple, ont été présentés, mais il s'agissait de cours théoriques, au grand mécontentement des jeunes.

UNE CAUSE PROBABLE

Au Service des loisirs, on n'écarte pas la possibilité que les résultats négatifs sur les échantillons du 23

juillet dernier soient attribuables à l'égoût pluvial de la rue Victoria, qui se déverse à proximité de la plage.

D'autant plus que la région a été arrosée par une bonne pluie dans la nuit du 22 au 23 juillet, soit la nuit précédant les prélèvements. Même que la baignade était interdite dans la matinée de mardi, à cause de la pluie qui tombait. Les enfants ne sont jamais

autorisés à la baignade lorsqu'il pleut, une mesure de sécurité nous a-t-on dit.

Une situation identique à celle-ci s'était produite l'an dernier, presque à pareille date. La plage de l'OTJ avait été fermée quelques jours après que des analyses bactériologiques aient confirmé la présence, en nombre trop élevé, de bactéries coliformes. Quelques jours plus tard, après un deuxième échantillon-



Les usages de la plage Baie-des-Sables n'ont rien à craindre car les résultats des analyses bactériologiques de l'eau à cet endroit sont très positifs. Le ministère de l'Environnement y consacre sa cote "A".

nage, la plage avait retrouvé sa cote "A" pour "excellente qualité".

L'égoût pluvial avait alors été pointé du doigt, et encore une fois, il était tombé

une bonne pluie dans les heures précédant la prise d'échantillons.

**ÉCOLE DE CONDUITE
TECNIC**

5069 Frontenac, Lac-Mégantic
583-1884/0913

PROCHAINES INSCRIPTIONS

<p style="text-align: center;">LAC-MÉGANTIC</p> <p style="text-align: center;">LUNDI 5 AOÛT à 18h45 au local du centre-ville</p>	<p style="text-align: center;">LAMBTON OU COURCELLES</p> <p style="text-align: center;">Prochains cours au mois d'août Donnez vos noms immédiatement à Michel St-Pierre 1-418-483-5473 ou communiquez au bureau 1-819-583-1884</p>
--	---

HEURES de BUREAU: 9h30 à 12h00
du lundi au vendredi 13h00 à 18h00

50%

de rabais

sur

- Chemises
- Pantalons
- Chandails
- Vestons d'été
- Habits d'été

sauf sur accessoires

Mode

Paulouel

Enr.

5145 Frontenac
Lac-Mégantic
583-3433



Manquez pas ça!

Chemises
laissées à **10\$**

Pantalons
laissés à **10\$**

Pantalons
et chandails
laissés à **25\$**

La climatisation

Dans les périodes de canicule, le confort que procure un climatiseur est hautement apprécié. L'acquisition d'un climatiseur peut constituer un investissement judicieux, à condition d'en faire une utilisation rationnelle.

Il faut d'abord choisir un appareil qui corresponde à ses besoins. Rien ne sert d'acheter un climatiseur de grande puissance pour refroidir une seule pièce. À l'inverse, on ne peut espérer abaisser la température de toute une maison avec un modèle de faible puissance. Rappelez-vous aussi que le climatiseur le plus cher n'est pas forcément le meilleur!

La "saison chaude" dure au maximum 35 jours par an, et beaucoup moins dans certaines régions du Québec. Étant donné que la climatisation coûte un peu moins de un dollar par jour par climatiseur, elle ne devrait donc pas vous revenir à plus de 35 dollars par année en électricité.

Si vous choisissez un modèle de fenêtre, veillez à ce qu'il soit branché sur un circuit électrique indépendant. Évaluez avec votre

St-Évariste

La vieillesse vue par des photographes québécois

Le Musée de Saint-Évariste présente durant toute la saison estivale, l'exposition **VIVRE LONGTEMPS**, un regard posé sur la vieillesse par quatorze photographes québécois.

Cette exposition en provenance du Musée de la civilisation rassemble vingt-quatre photographies en noir et blanc portant sur le thème du vieillissement. Des images qui montrent ici la gloire du vieillard illustre ou celle de l'ancêtre vénéré, là un tableau apocalyptique de la déchéance humaine, ici solitude et souffrance, là bonheur et sérénité... Des réalités vues à travers l'objectif par des regards différents: impitoyables ou tendres, émerveillés ou blessés.

Une exposition qui appelle l'émotion, le silence, le recueillement. Un parcours que l'on veut vivre tout seul. Une exposition dure, un contact avec une réalité qu'on refuse d'envisager et qu'on appelle pudiquement le troisième âge.

VIVRE LONGTEMPS, une exposition à voir au Musée de l'Écomusée de la Haute-Beauce à St-Évariste. Ouvert tous les jours (sauf le lundi) de 12h30 à 17h30. Tél.: (418) 459-3195.

marchand quel type de climatiseur est le plus efficace pour vos besoins. Rappelez-vous que l'écart entre la température extérieure et intérieure ne doit pas être trop grand, et que la température intérieure doit rester le plus près possible de 21 degrés Celsius. Enfin, pour plus de sûreté, Hydro-Québec vous recommande de consulter un maître-électricien.

Elle n'a pas reconnu ROCK VOISINE!

Sur la plage municipale du lac Témiscouata où elle profitait de ses vacances en compagnie des membres de sa famille, Suzanne Poulin du Journal L'ÉCHO a rencontré une personnalité que bien des jeunes filles voudraient voir

de près pour lui toucher ou lui parler.

Il s'agit bien sûr de Rock Voisine. Je dis "bien sûr", car toutes les jeunes filles qui connaissent bien le chanteur savent qu'il est originaire de cette partie du Bas-St-Laurent, à proximité du



Nouveau-Brunswick.

Mais voilà, Suzanne ne le savait pas. Elle était à la cantine de la plage lorsque Voisine s'y est présenté avec son père (qui est maire de Notre-Dame-du-Lac) au volant d'une luxuriante Camaro noire. Le chanteur en est descendu

quelques secondes plus tard, sans doute après avoir jeté un tour d'horizon pour être certain de ne pas être dérangé par des fans trop envahissants.

Vêtu d'un joli ensemble bermuda-chandail, masqué par une lunette de soleil noire et coiffé d'une casquette, Voisine s'est approché à moins de trois mètres de la Méganticoise.

Celle-ci a bien sûr remarqué qu'il s'agissait d'un beau garçon avec beaucoup de foin (!), mais jamais elle n'a reconnu le beau Rock... et ce, malgré le fait qu'une connaissance du chanteur l'ait interpellé par son prénom. "Rock, pourrais-tu déplacer ta coccinelle?", qu'il lui a dit.

Mais Suzanne, probablement trop préoccupée par le temps

pluvieux qu'il faisait, n'a jamais fait le rapprochement.

Ce n'est qu'après le départ du chanteur quelques secondes plus tard, que Suzanne a su qu'elle venait d'avoir le privilège de rencontrer Rock Voisine, la dame derrière le comptoir de la cantine le lui faisant remarquer.

C'était trop tard pour essayer de lui parler ou même d'y toucher! Ce sera pour une prochaine fois, Suzanne!



L'hebdo de mon Été



Mélanie et Guylaine Bédard de Lac-Mégantic ont accepté volontier la demande de Marc (le petit frère de Guylaine) qui voulait se faire recouvrir de sable. Image captée mardi à la plage du lac-des-Araignées.

FRAISIÈRE

À 3 milles de Lac-Mégantic
(Entre Nantes et Lac-Mégantic)

DERNIÈRE CUEILLETTE

Pas de T.P.S.

OUVERT

Carmen & Gaétan Roy
1919, Rte 161, NANTÈS
(819) 583-3498

VENEZ LES CUEILLIR VOUS MÊME

Fraises congelées disponibles

Futurs mariés

nous offrons

10%

à l'achat de vos FAIRE-PARTS plus un abonnement gratuit de 12 mois au journal L'Écho de Frontenac

Pour votre mariage on ne fait rien à la légère!

Délai d'une semaine pour la réception de votre commande de faire-parts

Demandez nos catalogues

L'ÉCHO

de FRONTENAC

Sur rendez-vous ou aux heures de bureau

5040 Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic 583-1630

St-Ludger

La construction du parc-école débutera à la mi-août

Les membres du Comité d'école de l'école Nazareth à St-Ludger et les jeunes élèves qui fréquenteront l'établissement en septembre verront bientôt le fruit de leur travail car c'est au cours des prochains jours que débuteront les travaux pour l'aménagement du parc-école.

On se souviendra que les jeunes élèves et les membres du Comité avaient participé au mois de mai dernier à une campagne de financement destinée à trouver le financement nécessaire pour la réalisation du projet.

Les élèves avaient contribué en participant à un marcheton dans les rues du village, marcheton pour

lequel ils avaient sollicité la participation financière du public. La récolte s'élevait à 1769\$.

Ce montant s'est ajouté à d'autres dons provenant de différentes sources. La Commission scolaire des Cèdres, notamment, y est allée d'une contribution de 2 400\$, s'ajoutant à des subventions gouvernementales totalisant 6 225\$. Des industriels et commerçants de St-Ludger ont également souscrit au projet pour un montant de 3 285\$.

"Nous pouvons être fiers de notre réussite car c'est ensemble, en marchant main dans la main que ce projet est devenu une réalité. C'est enrichissant pour

une communauté comme la nôtre de travailler ensemble pour le bien de la collectivité. Au nom des enfants, je remercie tous les généreux donateurs", écrit dans un mot de remerciement la responsable du projet, Mme Rosanne Sirois.

Les travaux pour l'aménagement du parc-école débuteront à la mi-août et ne seront pas terminés avant la fin septembre.

Enfin, mentionnons les contributions provenant de l'extérieur (goûter et prix de participation) qui s'élèvent à 626\$.

Au total, les responsables du projet Parc-école auront recueilli 14 305\$, un montant suffisant pour l'amé-



Une partie des marcheurs avec la mascotte "Marjeux" et (à droite avec le porte-voix) la responsable du projet, Mme Rosanne Sirois.

gement des premiers modules du parc-école.

Le Comité d'école et les enfants de l'école Nazareth désirent remercier toutes les personnes et entreprises qui ont contribué à la réalisation du projet.

Métro Alain et Valiquette

Début des travaux cette semaine

C'est cette semaine que doivent débuter les travaux sur le chantier du futur marché d'alimentation Métro Alain et Valiquette au centre-ville. Le nouvel établissement qui sera localisé sur l'actuel stationnement réservé aux clients du marché d'alimentation, nécessitera des investissements de l'ordre de 1,2 millions de dollars.

Le nouvel édifice qui présentera une superficie totale de 14 000 pieds carrés, sur un seul plancher,

devrait être livré à la mi-octobre.

La construction a été confiée à l'entrepreneur général Constructions Cloutier et Fils de Lac-Mégantic.

Cette nouvelle construction a été annoncée au mois de mai dernier par les copropriétaires du marché d'alimentation, MM. Jacques Alain et André Valiquette. Cette décision fait suite à une étude de marché qui a confirmé la rentabilité du projet.

Les co-propriétaires en-

trevoient même d'accroître



Les travaux devraient débuter cette semaine au coin des rues Frontenac et De la gare.

leur part de marché dans une proportion de 35 pour cent. "Le marché d'alimentation passera au stade des cinq étoiles Métro, ce qui signifie que nous serons en mesure d'offrir tous les services en alimentation", d'expliquer MM. Alain et Valiquette.

Facultés affaiblies



Un accident de la route a fait un blessé mineur en fin de soirée mardi sur la route 263 reliant Piopolis et Marsboro. La conductrice du véhicule, une femme de 20 ans, se serait endormie au volant de son véhicule qui est allé s'immobiliser dans un champ en bordure de la route. La voiture, une Pontiac Acadian Scooter, 1986, a subi d'importants dommages et, fort heureusement, l'accident n'a fait qu'un blessé léger, le passager âgé de 21 ans. La conductrice devra répondre à une accusation de conduite avec facultés affaiblies.

...PERSONNES AU CANADA ADORENT JOUER AU SQUASH PLAYERS

Pour tout le monde pour la vie!

VENEZ VOIR LES



SPÉCIAL SUR FOURTRAX 300

1992 SPÉCIAL 4199\$



FOURTRAX 350

1991 détail 6299\$ SPÉCIAL 5295\$



15% d'escompte sur les accessoires

Garage Réjean Roy 2760 LAVAL LAC-MEGANTIC 583-5266
vente-réparation-service 583-3059

Carnet social



(Courcelles, R.B.) ROY - Bonjour! Je suis Patricia Roy; je suis née le 2 juin 1990 et j'ai été baptisée le 29 juillet. Ma marraine est Sylvie Rancourt et mon parrain est Marc Jacques, de Ste-Germaine du Lac Etchemin. Je suis l'enfant de Diane Rancourt et Doris Roy, de Courcelles. Je salue mes 2 soeurs, Amélie et Joannie; mes grand-parents M. et Mme Gilles Rancourt, de Ste-Germaine du Lac Etchemin, ainsi que M. et Mme Paul Roy, de Courcelles.



QUATRE GÉNÉRATIONS - Mme Émilienne Tanguay-Quirion est fière de son arrière petite-fille, Audrey Turmel, qui complète la boucle des quatre générations. Audrey est la fille de Linda Lacroix et elle procure également beaucoup de fierté à sa grand-mère, Mme Claudette Lacroix.



M. et Mme Dominique Bourque (Antoinette Vachon) de Milan soulignent lundi dernier, le 15 juillet, leur 61e anniversaire de vie à deux... Les 13 enfants, 58 petits-enfants et 65 arrière petits-enfants du couple unissent leurs voix pour souhaiter aux jubilaires plusieurs autres belles années de vie à deux.



ST-PIERRE-LAROCHE - Déjà un an! C'était le 14 juillet 1990, en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic, qu'était béni le mariage de Suzanne St-Pierre, fille de M. et Mme Adrien St-Pierre (Gabrielle Lacroix) de Lac-Mégantic, et Clément Laroche, fils de M. et Mme André-Paul Laroche (Marguerite Picard) de St-Camille. Les époux demeurent à Sherbrooke. Félicitations!

Opti-Voyage fait des heureux!



M. et Mme Gaétan Carrier sont les heureux gagnants du dernier tirage Opti-Voyage du Club Optimiste de Lac-Mégantic. Ils ont reçu leur prix des mains du président, Michel Couture.



**Boucherie
Chez GUY**



583-0617

Le Carrefour de la bonne chère

- Viandes de qualité
- Pain frais du jour
- Poulet B.B.Q. chaud

LES SPÉCIALISTES

4298, Laval LAC-MÉGANTIC du 29 au 3 août

VOICI QUELQUES UNS DE NOS SPÉCIAUX...

**FESSE
JAMBON
"TOUPIE"
COMPLÈTE OU 1/2**



**2,08\$
lb**

**STEAK de
JAMBON
OU MORCEAU DE
CENTRE "TOUPIE"**



**2,58\$
lb**

**QUART de
JAMBON**

FESSE
GENRE "TOUPIE"

**1,98\$
lb**

SUGGESTION CHARCOAL!

**CUBES pour
BROCHETTE
DE BOEUF**



**4,49\$
lb**

**FILETS MIGNON
DE PORC "FRAIS"**

**6,98\$
lb**

PAINS "BAGUETTE"

BLANC OU
100% BLÉ **89¢
ch**

Info Moose

ENRÔLEMENT - Le prochain enrôlement au Quartier Social des Mooses de Lac-Mégantic est prévu pour le dimanche 4 août. Présentez vos candidats et soyez sur les lieux afin de venir encourager tous les nouveaux membres.

JOURNÉE WESTERN - La journée western a remporté un grand succès. Il faut d'abord remercier tous les artistes qui se sont produits sur la scène du Quartier Social. Remercions également toutes les personnes qui se sont présentées au

Quartier Social lors de cette journée spéciale. La 3e édition de la journée western s'est avérée la meilleure de toutes, un succès en grande partie attribuable au principal organisateur et gouverneur de la Loge des Mooses, M. Émile Grégoire.

15 ANS DÉJÀ - Le Quartier Social des Mooses soulignera les 30, 31 août et 1er septembre prochain, son 15e anniversaire de fondation. Ce sera une fin de semaine complète de festivités. Réservez-la pour fêter avec nous.

GAGNEZ 100\$

En bons d'achats
chez

OPTI-CENTRE

4764, Laval
Lac-Mégantic

- Centre de photos
- Finition sur place

Voici comment
participer

D'ici le 15 septembre 1991, envoyez-nous autant de photos que vous désirez montrant des endroits de la région de Mégantic qui vous ont charmé durant vos vacances.

Photos-couleurs seulement.

Envoyez vos photos de participation à l'adresse suivante:

L'ÉCHO DE FRONTENAC
5040 blvd des Vétérans
Lac-Mégantic, Qué.
G6B 2G5

ou déposez-les chez
OPTI-CENTRE
4764 Laval
Lac-Mégantic

CONCOURS



CONCOURS Mlle HAWAIIAN TROPIC

Les grands honneurs pour Cathy Blais

Trois autres finalistes obtiennent une participation à la finale provinciale

Une jeune fille de 17 ans, Cathy Blais de Woburn, a remporté les grands honneurs de la finale régionale du concours Mlle Hawaiian Tropic, disputée jeudi soir dernier à la discothèque Le Reflet du Manoir Mégantic.

aussi, représenteront la région de Lac-Mégantic à la finale provinciale du concours Mlle Hawaiian Tropic. Il s'agit de Sonia Blais, 20 ans, de Lac-Mégantic, et Marie-Claude Grenier, 17 ans, de Piopolis. Une autre jeune femme,

PRÉSENCE REMARQUÉE
Une présence remarquable à la finale de jeudi, à la discothèque Le Reflet, celle de Annie Juneau, Mlle Hawaiian Tropic - Québec 1990. Jolie femme, cette jeune Lavalloise s'est classée au 5e rang de la finale

deuxième édition cette année et son grand responsable, François Lavallée, est très satisfait du succès de l'événement.

"Pour une deuxième année, disait-il, nous avons réussi à soulever l'intérêt des jeunes filles de la région qui ont participé nombreuses." Elles étaient une dizaine de candidates de la région lors de la présentation au mois de juin dernier.



Les trois finalistes de jeudi: la grande gagnante, Cathy Blais, ainsi que Sonia Blais et Marie-Claude Grenier.

le titre régional.

L'an dernier, les organisateurs avaient dû recruter des jeunes filles de St-Georges-de-Beauce pour présenter le concours. C'est d'ailleurs une jeune fille de St-Georges, Nancy Gilbert, qui avait remporté

Quant à la participation du public, on peut dire qu'elle fut elle aussi très satisfaisante. Jeunes hommes et jeunes filles se sont présentés nombreux pour admirer l'audace des

jolies candidates au titre de Mlle Hawaiian Tropic.

Reste plus qu'à souhaiter bonne chance à nos quatre représentantes qui se présenteront à la finale provinciale, les 10 et 11 août, au Mont St-Sauveur.



La gagnante ici entourée de François Lavallée, de la discothèque Le Reflet, et d'Annie Juneau, Mlle Hawaiian Tropic - Québec 1990.

Yves Bellefleur

En plus d'une participation à la finale provinciale au Mont St-Sauveur, les 10 et 11 août prochain, la jeune femme s'est vue remettre un prix d'une valeur de 1 000\$ qui lui permettra de compléter et rafraîchir sa garde-robe.

En finale jeudi, Cathy Blais rivalisait avec deux autres jolies filles qui, elles

Josée Therrien, 18 ans, de Lac-Mégantic, a obtenu une participation à la finale provinciale. Josée avait accédé à la semi-finale pour ensuite passer à un cheveu d'une participation à la finale.

Au Mont St-Sauveur, les quatre représentantes de la région rivaliseront avec 75 jeunes filles provenant des différentes régions du Québec.

internationale qui regroupait une soixantaine de finalistes provenant de 20 pays, à Daytona Beach, en septembre dernier.

Jeudi soir, Mlle Juneau s'est jointe au comité du jury, celui-là déjà composé de Danielle Tardif-Turcotte, Suzanne Boulanger et du directeur des ventes à l'ÉCHO, Michel Pilotte.

Le concours Mlle Hawaiian Tropic en était à sa



La vente Jeep de l'année

1 500\$ + 1 000\$ = 2 500\$
remise de Chrysler rabais du concessionnaire de remise

ou taux de crédit du fabricant*

Votre concessionnaire vous offre également ces autres aubaines:

Si vous avez toujours voulu un Jeep, voici la vente Jeep que vous attendiez. Notre plus grosse vente de l'année vous propose un choix stupéfiant sur une vaste sélection de robustes Jeep Cherokee et Jeep YJ.



Taux de crédit du fabricant ou 750\$ de remise
C'est l'aubaine de l'année sur le Jeep YJ!



Taux de crédit du fabricant ou 1 000\$ de remise
C'est l'aubaine de l'année sur le Jeep Cherokee!

La bête de somme Jeep développe le plus de puissance dans sa catégorie et offre en option le système de quatre roues convertible à la volée. Construction Unicadreur robuste et charge utile impressionnante standard de 670 kg (1 475 lb).



Voir un concessionnaire pour les détails.

Il est doté de la technologie Jeep légendaire des quatre roues motrices et d'un moteur grand rendement - le plus puissant de sa catégorie.

* Offres mutuellement exclusives sur des véhicules sélectionnés et à l'intention des particuliers seulement. Crédit sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. En vigueur du 2 juillet 1991 jusqu'à ce que Chrysler Canada Ltée y mette fin. Cette offre annule et remplace toute autre offre précédente et ne peut être combinée à aucune autre. Les offres s'appliquent aux véhicules en stock chez les concessionnaires seulement. Les véhicules loués au détail donnent droit aux remises en argent seulement.



L'Avantage Jeep et Eagle

Amical Automobiles Inc.
Lac Mégantic 583-4545



Venez vite profiter de notre plus grosse vente de l'année!

Une association pour prospecteurs

Une nouvelle association voit le jour dans la M.R.C. du Granit. Il s'agit de l'Association de Prospecteurs Estrie-Beauce-Appalaches (A.P.E.B.A.). Le regroupement de prospecteurs amateurs et professionnels en est à ses premiers pas et en pleine période de recrutement.

Les buts immédiats que poursuit l'A.P.E.B.A. sont la formation de l'Association régionale, la préparation du congrès de l'association à la fin de novembre 1991, ainsi que la préparation d'une demande de subvention pour assurer la permanence de l'A.P.E.B.A. pour les prochaines années.

À moyen terme, des services divers aux prospecteurs seront offerts tels l'assistance légale, un centre de documentation, le prêt d'équipements divers et autres services ponctuels ou courants que nécessite la prospection minière.

Pour avoir plus d'informations ou pour devenir membre, les personnes intéressées peuvent communiquer avec l'Association à l'adresse suivante:

A.P.E.B.A., 5084, rue Bonnin, C.P. 14, Lac-Mégantic (Québec) G6B 2S5. Tél.: (819) 583-5456.

Michel Jacques agent de projet

ACHAT VENTE
Camions Autos
NEUFS OU USAGÉS

Garage A. LAVIGNE
Importées ou américaines.
À TRÈS BON PRIX
1320, route 161 ----- NANTES
(819) 547-3694

Salon Chez Louise
Service personnalisé
UNE APPROCHE NATURELLE
Pour une belle chevelure
583-3396

SYSTÈME BIOLAGE de Matrix
Soins des cheveux
- En harmonie avec la nature-extraits d'herbes
- En harmonie avec votre environnement
- Emballage écologique

LOUISE TANGUAY, prop. 3304, rue Victoria Lac-Mégantic

Cartes professionnelles

AVOCATS

Pierre G. PICARD
Martine BEAUCAGE
AVOCATS et PROCUREURS



Bureau d'Aide Juridique
5139 Frontenac, tél. 583-1214
Lac-Mégantic - G6B 1H2

Claude PARADIS
Robert GIGUÈRE

Monty, Coulombe
AVOCATS
5109, Frontenac 583-3833
Lac-Mégantic G6B 1H2

DENTUROLOGISTES

MARIO RODRIGUE, d.d.
DENTUROLOGISTE

5009 Boul. des Vétérans Lac-Mégantic
583-1143 du lundi au vendredi de 9h. à 5h.
soir et fins de semaine sur rendez-vous

CLINIQUE de DENTUROLOGIE enr.

Guy Perreault, d.d.
Denturologiste

du lundi au vendredi de 9h à 17h
soir sur rendez-vous
Fabrication • réparation de prothèse dentaire
4639 Laval
Lac-Mégantic 583-0669

JEAN-ROCK THIBAudeau, d.d.

DENTUROLOGISTE
135 35, 10e ave St-Georges Est, Bca - (418) 228-7341
506, 14e ave La Guadeloupe - (418) 459-6224
159, 7e Rue - C.L.S.C. St-Gédéon - (418) 582-6374

MEDECINS

CLINIQUE MÉDICALE LAC-MÉGANTIC

Médecine familiale, Pédiatrie, Obstétrique - Heures de bureau sur rendez-vous
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic - Pour rendez-vous

Dr M-Nicole Destin, m.d. L.M.C.C. 583-3345
Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. 583-3347
Dr Gérard Chaput, m.d. L.M.C.C. 583-3345
Dr France Perron, m.d. L.M.C.C. 583-3344

Michel Boucher, physiothérapeute 583-4746

WOBURN
Centre Municipal
3e mercredi
du mois

CLINIQUE SANTÉ-FAMILLE

3904 Laval - LAC-MÉGANTIC - G6B 1A4
Téléphone: (819) 583-5533

MARC-RÉNÉ NOGUE, m.d. L.M.C.C.

RAYMOND HOULE, m.d.

Dr SYLVIE BEAUDOIN, m.d.L.M.C.C.

MÉDECINE GÉNÉRALE

3545, rue Claudel,
Lac-Mégantic 583-5855

CLINIQUE FAMILIALE

LAMBTON
Dr Paule Laflamme
Dr Christian Mercier
Médecine générale

SUR RENDEZ-VOUS 203 Principale 2e étage
URGENCE
VISITE À DOMICILE (418) 486-7408

CLINIQUE MÉDICALE

LAC-DROLET
LISE GROSLOUIS, M.D.

696 Principale - LAC-DROLET 549-2776

Dr JACK MACHIN m.d. L.M.C.C.

MÉDECINE GÉNÉRALE

5256 Frontenac bureau 112
Lac-Mégantic 583-0109

DEPUTE

FRANÇOIS GÉRIN, député
MÉGANTIC-COMPTON-STANSTEAD
BUREAU COMTÉ BUREAU D'OTTAWA

38, rue Child, # 160
Coaticook, Québec.
G1A 2B1

Bureau: (819) 849-7007
Auto: (819) 821-0416
Fax: (819) 849-7955

Pièce 551
Ed. Confédération
Chambre des Communes
Ottawa, Ontario, K1A 0A6
Bureau: (613) 995-0231
Auto: (819) 821-0416
Fax: (613) 992-2953

ARPENTEUR-GEOMETRE



ROBERT BINET
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

6254, SALABERRY
LAC-MÉGANTIC, P.Q.
G6B 1H8

(819) 583-3936

Roy, Boisclair, Côté,
Perreault et Associés
Arpenteurs-géomètres

Michel Perreault

61, rue Laurier, bureau 215
East Angus (Québec)
JOB 1R6
(819) 832-4983
Télex: (819) 832-4984



COMPTABLES

RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ

Comptables agréés

5320, rue Frontenac
Lac Mégantic (Québec) G6B 1H3
Tél.: (819) 583-0611

Fernand Beaudoin c.a.
Emmanuel Aubut

CHIRURGIENS-DENTISTES

CENTRE DENTAIRE

CHAMPAGNE & ROY

SUR RENDEZ-VOUS
DU LUNDI AU VENDREDI

Dr Bernard

CHAMPAGNE

583-4707

Dr Jean

ROY

583-2288

6312, Salaberry, Lac-Mégantic

Dr BRUNO BÉDARD
CHIRURGIEN-DENTISTE

741, 14e Ave. La Guadeloupe
Beauce-Sud, tél. (418) 459-6431

DR GÉRALD BOLDUC, d.d.s.

CHIRURGIEN DENTISTE

Sur rendez-vous: 9h00 à midi

Mercredi et samedi exceptés: 2h à 5h et 7h à 9h

3544 Millette 583-1026 Lac-Mégantic

NOTAIRES

Me CLAIRE BOUFFARD

notaire C.L.S.C.
La Patrie: 40, rue du Moulin
jeudi p.m. 888-2811
41 ouest, rue Victoria
Scotstown: 657-4417

Suzanne BOULANGER

NOTAIRE

Cessionnaire des Greffes
J.W. Bourque et L.L. Bourque

MARDI avant-midi
NOTRE-DAME DES BOIS 888-2433
5335, Frontenac
LAC-MÉGANTIC 583-2262

Daniel DROUIN - Alain TALBOT

notaires

Me Drouin est cessionnaire des greffes des
notaires C. E. Côté et DeLourdes Lippé
Bureau à St-Sébastien
Tous les mardis de 1h30 à 4h30 p.m.
au 528, Principale 652-2727

4927 Laval LAC-MÉGANTIC 583-0767

Jean-Paul Normand, notaire

5256 rue Frontenac tél. 583-4442
(édifice Ph. C. Charron) LAC-MÉGANTIC

VEILLEUX & BEAUDOIN

André VEILLEUX, Martine BEAUDOIN, notaires
5175 FRONTENAC LAC-MÉGANTIC
583-3141

731 Principale 25 Principale
Lac. Drolet 549-2922 N.D.Bois 888-2433
121 rue Dallaire 475 St-Augustin
St-Ludger 548-5438 WoBurn 544-2131

OPTOMÉTRISTES

J.-P. PARADIS o.d.

OPTOMÉTRISTE

Examen visuel - Psycho-motricité
Verres de contact
Lunetterie

583-4700 5031 boul. des Vétérans
Lac-Mégantic

Dr MADELEINE DUBÉ o.d.

OPTOMÉTRISTE

Examen de la vue - Verres de contact
Lunetterie

583-0404 5050 Frontenac
LAC-MÉGANTIC

CHIROPATICIENS

YVAN PLAMONDON, d.c.

docteur en chiropratique

4728, rue Laval - Lac-Mégantic - 583-3187

La valeur d'un sourire?

Un sourire ne coûte rien et produit beaucoup.
Il enrichit ceux qui le reçoivent,
sans appauvrir ceux qui le donnent.
Il ne dure qu'un instant,
mais son souvenir est parfois éternel.
Personne n'est assez riche pour pouvoir
s'en passer, et personne n'est assez pauvre
que le bienfait d'un sourire ne l'enrichisse.
Il crée le bonheur au foyer,
est un soutien dans les affaires
et le signe sensible de l'amitié.
Un sourire donne du repos à l'être fatigué,
rend courage au plus découragé,
console dans la tristesse
et est un antidote de la nature
pour toutes les peines.
Cependant, il ne peut s'acheter,
ni se prêter, ni se voler.
Car c'est une chose qui n'a de valeur
qu'à partir du moment où elle se donne.
Et si quelques fois vous rencontrez une
personne qui ne vous donne pas le sourire que
vous méritez, soyez généreux,
donnez-lui le vôtre.
Car nul n'a autant besoin d'un sourire
que celui qui ne peut pas en donner aux autres.

Du 30 juillet au 4 août

Encore une foule de divertissements pour les visiteurs

L'Expo Agricole de Saint-Sébastien réunira plusieurs vedettes de fêtes foraines à l'intérieur d'une programmation qui promet d'être des plus divertissantes, encore cette année.

L'humoriste Jacques St-Jacques, de "100 limites", l'humoriste Roger Bernard, Pico le Clown, Pierre le Magicien, les Robertson

acrobat, et en musique, J.T. Beaudoin et ses musiciens, Duo FM, le groupe France, la disco Daniel Leblanc, la troupe de danse Nancy Gilbert, le groupe Overtime, Bill Paquet et ses musiciens, la disco Fortier... tout pour amuser les dizaines de milliers de visiteurs attendus du 30 juillet au 4 août sur les terrains de l'exposition à St-Sébastien.



Participation



Informations

Clinique de Puériculture

Municipalités	Date et Heure	Endroit
Marsboro	1 août '91	CLSC Maria-Thibault
Piopolis	9h15 à 11h30	3700, rue Laval
St-Cécile	13h15 à 15h30	Lac-Mégantic
Lambton	6 août '91	Pt. de Services
	9h30 à 11h30	272, rue Principale
	13h15 à 15h30	Lambton
St-Robert	6 août '91	Salle Municipale
	13h15 à 15h30	St-Robert

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos; de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la ROUGEOLE, RUBÉOLE et les OREILLONS.

Tous les bébés et les préscolaires, soit tous les enfants de deux (2) mois jusqu'à six (6) ans sont particulièrement invités à ces cliniques.

Pour rendez-vous, CLSC Maria-Thibault
Siège social 3700, rue Laval
Lac-Mégantic (Québec)
ou
Tél: (819) 583-2572 (CLSC)

Point de service
272, rue Principale
C.P. 87
Lambton
Tél: (418) 486-7441

Un achat
préservé
un emploi...
C'EST IMPORTANT

Chronique
SANTÉ
Coop du Levant
Aliments naturels
5335 Frontenac 583-1516

Les céréales et les grains entiers

(SUITE)

Composition des grains entiers

Si nous examinons la coupe d'un grain, nous distinguons:

LE SON: c'est l'enveloppe protectrice constituée selon le type de grain de 2 à 7 feuillets de matière cellulosique.

LE GERME: c'est la partie vitale du grain, celle qui permet la reproduction. Le germe est constitué de minéraux, de vitamines (groupe B et vit. E) et de protéines. Il est concentré en matières grasses.

L'ENDOSPERME: cette partie est la plus importante en poids (85%). Elle se compose principalement de l'amidon ainsi que de vitamines, de minéraux et de protéines.

Une céréale qui contient toutes ces composantes est un gage d'intégrité et d'équilibre, car toute "l'équipe" est au travail pour apporter à l'organisme le maximum d'énergie.

MÉTHODE DE CUISSON DES CÉRÉALES

1. Premièrement, lavez-les. Une façon efficace serait de les placer dans un grand bol, de les couvrir d'eau fraîche et de les remuer. Les matières étrangères (grains, petites tiges, poussières) montent à la surface de l'eau et sont faciles à éliminer. Deux ou même 3 lavages suivis d'un rinçage sous l'eau courante (à l'aide d'un tamis) sont requis. Les grains sont alors prêts à être utilisés.

2. Presque tous les grains doivent être cuits sur un feu doux. On peut les faire cuire soit en les "partant" dans l'eau froide, soit en amenant d'abord l'eau à ébullition pour ensuite y jeter les grains. Cela donne deux textures différentes, la dernière méthode donnant un grain floconneux et moins collant.

3. On peut ajouter une pincée de sel de mer dans l'eau de cuisson, ceci a pour but d'alcaliniser un peu les grains qui sont un peu acides "par nature".

4. Pour faciliter la digestion et l'assimilation des céréales, vous pouvez:

-Faire griller les grains lavés et égouttés dans une

marmite à fond épais, à sec ou avec un peu d'huile. Remuez-les constamment jusqu'à ce qu'ils prennent une couleur dorée. Retirez-les du feu, puis ajoutez-y de



L'été de Carolyn

Carolyn Blais, préposée à l'accueil, au

kiosque d'informations touristiques de Lac-Mégantic

Cette présente chronique aura pour but de vous faire connaître un restaurant de notre région où la gastronomie et la fine cuisine occupent une place de premier choix. Son nom: Aux berges de l'Aurore.

Nous savons qu'il existe de nombreux restaurants de la région de Lac-Mégantic où la cuisine est plus qu'excellente, mais nous avons tenu bon d'écrire sur ce dernier, puisqu'il est le seul en région à s'être vu attribuer un "4 fourchettes" en gastronomie et qu'il est, sous plusieurs aspects, un attrait touristique au caractère très particulier.

Vos hôtes, Daniel et Michel, vous mijotent de délicieux plats, à la fois riches en créativité et originalement apprêtés. Veau, lapin, truite fraîche, agneau, volaille, sanglier... et leurs vins de qualité supérieure proviennent tous des meilleurs fournisseurs. Mentionnons que les légumes frais sont cueillis à même leur jardin et que tous les mets sont faits à partir de produits locaux. En cette saison, la table d'hôte (composée de 7 services) varie entre 31\$

l'eau chaude (pas bouillante), un peu de sel et faites cuire à feu doux. Vous obtiendrez des grains plus détachés et plus éclatés. Cette façon de faire est excellente pour tous les grains en particulier pour le millet et le sarrasin (blanc ou rôti).

-Faire tremper les grains entiers de 4 à 8 heures et les laisser cuire dans leur eau de trempage. Cette méthode convient aux cé-

réales "coriaces"; elle est à éviter pour les céréales du type kasha.

5. Les flocons et les semoules cuisent rapidement et ne nécessitent aucun trempage. Jetez-les dans l'eau bouillante, abaissez la température et laissez cuire jusqu'à ce que ce soit tendre. (Réf. Tableau des temps de cuisson).

TABLEAU DE CUISSON DES CÉRÉALES ENTIÈRES

Variété (1 1/2 t/27 ml)
(Cuisson rég.)

Avoine (T), 2 t. d'eau (1 1/2 hre); Blé (T), 2 t. d'eau (1 1/2 hre); Maïs (T); Millet, 1 1/2-2 t. d'eau (20-30 min.); Orge mondé, 2 1/2 t. d'eau (1-1 1/2 hre); Riz court, 2 t. d'eau (30-40 min.); Riz doux (glutineux), 2 t. d'eau (30-40 min.); Riz long, 2 t. d'eau (30-40 min.); Riz sauvage, 2 t. d'eau (35-45 min.); Sarrasin blanc, 1 1/2-2 t.

d'eau (15 min.); Sarrasin rôti (Kasha), 2 t. d'eau (15 min.); Seigle, 3 t. d'eau (3/4-1 hre).

recommandé.

(Tiré de "Catalogue de nos produits", Coop La Balance.)

(T): Trempage préalable

tants prix et mentions dans le domaine de la gastronomie en province: le lauréat du Mérite de la Fine cuisine estrienne (1987), Mention du Grand Prix du Tourisme québécois (1990), classé 4 étoiles par la presse gastronomique du Québec, accrédité en tant que cuisine régionale du Québec par le ministère du Tourisme et de l'Agriculture.

Aux berges de l'Aurore... un gîte champêtre paisible, une table d'hôte exquise et

un accueil chaleureux. Si l'envie vous prend de vous gâter, allez-y faire un petit tour!

Réervations et informations: (819) 888-2715. Situé au 51, Chemin de l'Observatoire, à Notre-Dame-des-Bois.

Carolyn
XX

TÊTE
3680, St-Alphonse
Lac-Mégantic
G6B 1M9
Francine Maranda Comtois
(819) 583-4403

SPECIALISTE EN RÉPARATION ÉLECTRIQUE
LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES YVES BELLAVANCE INC.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
3426 LACOURCIÈRE
Lac-Mégantic
(819) 583-2064
INDUSTRIEL COMMERCIAL RÉSIDENTIEL
SERVICE EN TOUT TEMPS
MEMBRE DE LA CORPORATION DES MAÎTRES ÉLECTRICIENS DU QUÉBEC.

Ce petit restaurant intime, bâti à même une maison centenaire, de style néogothique, a gagné d'impor-

JE VOYAGE AVEC JULES
et **AUTOBUS DOSTIE inc.**
INFORMATION AUTOBUS DOSTIE 583-0112
JULES HUARD
Sherbrooke 567-0356
ALMA CHARBONNEAU
N-D des Bois 888-2389

6-7-8 septembre
FIN DE SEMAINE À L'AUBERGE DE LA POINTE DE RIVIÈRE DU LOUP
3 jours, 2 nuits, 6 repas.
Cocktail de bienvenue, danse et animation, visite du tournage "Les Cormoran et l'héritage". Bord de mer de Cacouna, Trois-Pistoles, région du bas St-Laurent.
Rég. 329\$ Prix spécial hors saison 275\$
Arrêt à Lac-Mégantic à 8h30
Informations: Autobus Dostie
Arrêt à St-Ludger à 9h30
Arrêt à St-Gédéon à 10h00
Informations: Chantal Gilbert (418) 582-6170

CONSTRUCTION
UNI TOI
211, St-Ambroise INC.
Milan
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
• Construction et rénovation
-résidentiel
-commercial
-industriel
(estimation gratuite)
MAISONS PRÉ-USINÉES

Chalets-remises garages
Appelez:
(819) 657-4998
(819) 547-3735

4299\$
POUR UN GOODYEAR À 100%
RADIAL TOUTES SAISONS CEINTURÉ D'ACIER
S4S

Dimension, flanc blanc	Bas prix courant	Dimension, flanc blanc	Bas Prix courant
P155/80R13	42,99	P205/75R14	65,99
P165/80R13	46,99	P205/75R15	65,99
P175/80R13	51,99	P215/75R15	69,99
P185/80R13	55,99	P225/75R15	78,99
P185/75R14	56,99	P235/75R15	81,99
P195/75R14	57,99		

De plus, pendant une période de temps limitée, économisez à l'achat de pneus de performance et pour camionnettes.

GOOD YEAR
LAC-MÉGANTIC 6232, Salaberry 583-1614



Centre régional de Services Desjardins

NOMINATION



DANIELLE DUMONT

Le comité de gestion du Centre régional de Services Desjardins est heureux de vous annoncer la nomination de Madame Danielle Dumont au poste de conseillère aux particuliers.

Diplômée en administration des affaires, option finance, Madame Dumont a occupé différents postes au sein de la Fiducie Desjardins. Sa formation, jumelée à ses expériences de travail lui donne une très bonne expertise en épargne spécialisée et en crédit.

Le Centre Régional de Services Desjardins, situé au Carrefour Lac-Mégantic, est le résultat de l'incroyable force de la coopération des huit caisses populaires participantes de la région. Il offre à la population du Lac-Mégantic et des environs des services financiers spécialisés selon un horaire flexible.




















S.C.A. LAC-MÉGANTIC - LAMBTON



Le Service, une priorité!

Nous effectuons les réparations sur vos:

- Tracteurs à pelouse
- Tondeuses
- Moteurs à essence de tous genres
- Moteurs de bateaux
- Véhicules tout-terrain etc...

— SERVICE DE PIÈCES SUR PLACE

M. Daniel Mercier de Jac-Mer Marine est maintenant à l'emploi de la S.C.A. Lac-Mégantic - Lambton




Situé au 3333 d'Orsennens, Lac-Mégantic tél.: 583-4444

13

EXPO-AGRICOLE

St-SEBASTIEN

Sous la présidence de Roger Michaud

Programme des activités du 31 juillet au 4 août

L'exposition agricole à St-Sébastien, moi j'embarque

Annie Gosselin, 4^e année

Programme Expo 1990

MARDI, 30 JUILLET

09h00: Exhibits artisanat

12h30: Jugement des exhibits

MERCREDI, 31 JUILLET

09h00: Entrée des animaux

17h00: Réception civique

18h00: Repas et humoriste (Roger Bernard)

Ouverture des kiosques et exposition artisanat

20h00: Ouverture officielle

Humoriste (si le temps le permet)

21h00: Bingo (2000.00\$ en prix)

JEUDI, 1ER AOÛT

09h00: Entrée des jeunes ruraux

11h00: Visite des kiosques et expositions d'artisanat

12h30: Jugement des jeunes éleveurs

13h00: J.T. Beaudoin et ses musiciens (salle Madeleine Bélanger)

17h00: Souper (salle Madeleine Bélanger)

19h00: Humoriste (Stand Up: Roger Bernard)

20h00: Duo FM (danse social)

VENREDI, 2 AOÛT

10h00: Jugement Ayrshire

11h00: Kiosques et artisanat

12h00: Dîner (salle Madeleine Bélanger)

13h30: Course de cochons

14h00: Course de cochons

16h00: Course de cochons

18h00: Souper (salle Madeleine Bélanger)

Jugement des chevaux

19h00: Course de cochons

20h00: Disco Daniel Leblanc

22h00: Groupe FRANCE

23h00: Disco Daniel Leblanc

23h15: Groupe FRANCE

24h00: Disco Daniel Leblanc

SAMEDI, 3 AOÛT

10h00: Jugement Holstein

11h00: Kiosques et artisanat

12h00: Dîner (salle Madeleine Bélanger)

12h30: Course de cochons

14h00: Course de cochons

14h00: à

17h00: Le clown ANico (maquillage pour enfants)

15h15 Course de cochons

15h30 Tir de chevaux, Pico le clown (spectacle, animation pour enfants, sculpture ballons)

16h00 Les Robertson "acrobates"

18h00 Souper (salle Madeleine Bélanger)

19h00 Course de cochons

19h30 Les Robertson "acrobates"

20h00 Pierre le magicien

20h30 Troupe de danse de Nancy Gilbert

20h45 Humoriste Jacques St-Jacques (Yvon Landry)

21h00 Troupe de danse de Nancy Gilbert

21h15 Humoriste Jacques St-Jacques (Yvon Landry)

22h00 Groupe Overtime

DIMANCHE, 4 AOÛT

10h00: Messe

11h30: Course de cochons

12h00: Kiosques et artisanat

Dîner (salle Madeleine Bélanger)

12h45: Course de cochons

13h00: Concours chevaux attelés

J.T. Beaudoin et ses musiciens (salle Madeleine Bélanger)

Disco Fortier (aréna)

14h00: à

17h00: Le clown ANico (maquillage pour enfants)

14h30 Les Robertson "acrobates"

15h00 Course de cochons, Pico le clown (spectacle, animation pour enfants, sculpture ballons)

17h00 Course de cochons

18h00 Souper (salle Madeleine Bélanger)

19h30 Pierre le magicien

20h00 Les Robertson "acrobates"

20h30 Bill Paquet et ses musiciens

22h00 Tirage (5000.00\$ en prix)

23h00 Bill Paquet et ses musiciens

DIMANCHE, 4 AOÛT

* Harfang des Neiges* en démonstration

"Majorettes de St-Romain"

tout de suite après la messe, sur le terrain de l'exposition

Accommodations alimentaires

SERVICE DE CAFÉTÉRIA:

- Jeudi - vendredi - samedi - dimanche
- Repas complet "dîner et souper"

CANTINES EXT. et RESTAURANTS sur le terrain

POUR INFORMATIONS: BUR.: 819-652-2737

ADMISSION:

MERCREDI ET JEUDI: 3,25\$

VEN., SAM. ET DIM.: 5,50\$

VEN., à partir de 19h00: 7,50\$

enfants de 12 ans et moins: 1,00\$

Une commandite des

Caisses populaires Desjardins





Nos voitures les plus vendues. La meilleure aubaine

- moteur de 2,3 EFI
- climatiseur
- boîte automatique
- et plus encore

P.D.S.F.: 13902 TRANSPORT INCLUS
 Taxes en sus
 SPECIAL: 12166
 REMISE: 1250 STOCK 1713
 VOTRE PRIX **10,916**

AUTOS PREMIERES (1986) Inc.

3707 Laval
 Lac-Mégantic **583-3700**



• moteur de 1,9L EFI
 • banquette arrière divisée repliable 60/40
 • radio AM/FM stéréo
 • plus encore

P.D.S.F.: 10415 TRANSPORT INCLUS
 Taxes en sus
 REMISE: 1000 STOCK 1668
 VOTRE PRIX **9,415**

Des trucs pour combattre les méfaits de la chaleur au travail

La chaleur vous incommode-t-elle à votre travail? Êtes-vous de ceux qui saluent le retour du temps froid avec joie et soulagement? Si oui, sachez que vous n'êtes pas les seuls et qu'il existe des moyens pour prévenir les coups de chaleur. La Ligue de sécurité du Québec vous en propose quelques-uns à ce sujet.

SAVOIR S'ADAPTER AUX CONDITIONS DE TRAVAIL

Si vous devez travailler dans des conditions de chaleur intense, il vous faut vous habituer graduellement à votre milieu de travail et ce, pendant une semaine. Ne vous étonnez pas si le premier jour, votre

rendement est de moitié inférieur à celui d'un travailleur habitué à ces conditions. En augmentant graduellement la charge de travail, vous atteindrez votre plein rendement en l'espace d'une semaine.

SAVOIR PRÉVENIR LA DÉSHYDRATATION

Pour favoriser la transpiration qui agit sur votre corps comme un système de refroidissement, rappelez-vous de boire fréquemment. Par exemple, si vous travaillez dans un endroit très chaud, vous boirez au moins 250 ml d'eau à toutes les 20 ou 30 minutes.

SAVOIR PORTER LES BONS VÊTEMENTS

Il existe plusieurs types

de vêtements qui protègent contre la chaleur intense allant du simple vêtement fait de fibres naturelles, jusqu'aux costumes sophistiqués refroidis par l'air ou la glace. Pour savoir si l'équipement que vous utilisez est adéquat, n'hésitez pas à vous informer auprès de votre supérieur.

SAVOIR UTILISER DES APPAREILS DE REFROIDISSEMENT

En plus de boire fréquemment et de porter des vêtements appropriés, vous pouvez également utiliser des ventilateurs, des systèmes de refroidissement ou l'air climatisé. Ces dispositifs rafraîchissent votre milieu de travail et vous permettent de vous adapter plus facilement à celui-ci.

SAVOIR RESTER CALME EN SITUATION D'URGENCE

Une chaleur excessive, supérieure à la température du corps (35 degrés Cel-

sus) peut vous occasionner des problèmes de toutes sortes. Si vous vous sentez épuisé ou faible ou

si vous souffrez de crampes, n'hésitez pas à demander l'aide d'un médecin. Faites-en de même

pour tout compagnon de travail qui présente des signes d'affaiblissement ou de déshydratation. Les

coups de chaleur peuvent être évités en restant calme et en posant les bons gestes.

Les exportations d'électricité profitent aux Québécois

Pourquoi le Québec exporte-t-il de l'électricité? Parce que les prix de vente à l'étranger lui rapportent considérablement: près de 30 milliards de dollars pour l'ensemble des contrats signés à ce jour. Pourtant, contrairement à ce qu'on pourrait penser, ces exportations représentent au plus 10% de la production d'Hydro-Québec en l'an 2000.

québécoises génèrent des bénéfices si importants qu'elles contribuent à maintenir au Québec des tarifs d'électricité qui se situent parmi les plus bas au monde. Sans cette entrée de fonds, la facture d'électricité des Québécois aurait coûté au moins 10% plus cher chaque année; en dix ans, ils ont économisé l'équivalent d'une année sur leur facture d'électricité!

Par ailleurs, la construction de nouvelles centrales

n'est pas liée aux exportations. Même avec ses ambitieux objectifs d'économie d'énergie, Hydro-Québec devra de toute façon construire le complexe Grande-Baleine afin de répondre à une demande québécoise qui augmentera de 40% d'ici quinze ans.

Enfin, les exportations ont un effet bénéfique sur l'environnement, argumente Hydro-Québec: entre 1978 et 1989, l'électricité exportée aux États-Unis a permis aux utilisateurs américains d'éviter de brûler l'équivalent de 350 millions de barils de pétrole. Cette combustion rejette dans

l'air du gaz carbonique - qui contribue à l'effet de serre - et de l'anhydride sulfureux, responsable des pluies acides, des polluants qui font sentir leurs effets jusque sur le territoire québécois.



En fait, les exportations

Cet été, misez sur les bas prix et l'excellence des produits

SHARP



VL-L210C
CAMÉSCOPE VHS HQ

- Objectif à focale variable x8, position macro
- Tête d'effacement au vol et insertion d'images
- Nouvel automatisme intégral
- Capteur d'images haute résolution à couplage de charges (1/2 po) et dispositif HQ (haute qualité)
- Obturateur électronique 1/1 000 ou 1/500 de seconde
- Éclairage de 3 lux

rég.: 1099\$
 notre prix

799\$



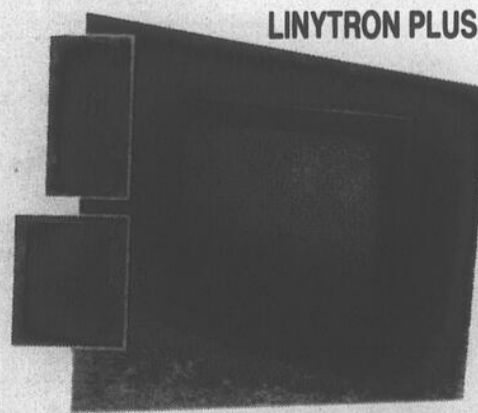
GRATUIT
 Carte de membre + 3 locations de films à l'achat d'un magnétoscope caméra

VC-A230C
MAGNÉSCOPE À CASSETTE

- Programmation à l'écran
- Programmeur de 6 émissions/14 jours
- Dispositif HQ et double filtre peigne
- Syntoniseur à 155 canaux avec réglage automatique
- Verrouillage de fonctionnement
- Réglage électronique de l'alignement

rég.: 379,95\$
 notre prix

329\$



LINYTRON PLUS

27SV65

TÉLÉVISEUR COULEUR STÉRÉO de 29 po (74 cm)

- Plat. carré, 29 po, tube image «Linytron MD Plus» teinté, à contraste élevé
- Décodeur MTS (Multi-channel TV Sound) et des émissions SAP (Separate Audio Program)
- Commandes d'image et de son affichées à l'écran
- Syntoniseur câblocompatible avec 195 canaux
- Filtre peigne à définition de 600 lignes
- Terminaux de sortie audio variables
- Entrée S-VHS
- Prises audio/vidéo
- Sélection de canaux favoris et repérage automatique des canaux
- Rappel des fréquences mises en mémoire et recherche automatique de la mémoire

rég.: 999\$
 notre prix

799\$
Meuble télé GRATUIT

L'Hebdo de mon été



Une petite escale pour l'équipage du capitaine Jean-Guy Cloutier qui profitait des vacances de la construction pour jouir pleinement des plaisirs que procure une randonnée en bateau.

DES CLIENTS SATISFAITS PARTOUT EN REGION



ENTREPRENEURS PAYSAGISTES
 TRAVAUX DE PAYSAGEMENT DE TOUS GENRES

- Pavé • Arbustes • Entretien
- Tourbe de champs • Tourbe cultivée

Pierre Carrier
 1638 R.R.1
 Lac-Mégantic **583-4778**



LE BAZAR

5299 Frontenac
 Lac-Mégantic
583-0405



PLAN MISE DE CÔTÉ
 FINANCEMENT SUR PLACE

La qualité de l'eau dans la Haute-Chaudière se maintient

La qualité de l'eau de la rivière Chaudière, dans sa partie située entre le lac Mégantic et l'agglomération de St-Georges-de-Beauce se maintient, mais plus encore, elle s'améliore constamment depuis la mise en place du programme d'assainissement des eaux usées au début des années '80. C'est ce que révèle un rapport sur la qualité des eaux de cette rivière récemment rendu public par le ministère de l'Environnement.

Yves Bellefleur
L'auteur du rapport réa-

lisé à partir de données colligées depuis 1988 fait état d'une nette amélioration par rapport aux données qui se prévalaient avant 1976. La qualité de l'eau s'améliore mais il reste encore beaucoup à faire, peut-on constater à la lecture de ce rapport.

Ce dernier a été réalisé dans le cadre d'une vaste opération visant à connaître la qualité des eaux des 25 principaux affluents du fleuve St-Laurent.

Pour la Haute Chaudière qui est délimitée par le lac Mégantic et St-Georges-de-Beauce, la bonne qua-

lité de l'eau s'est maintenue, grâce notamment à son débit rapide, à un territoire peu peuplé et peu exploité, ainsi qu'aux efforts d'assainissement urbain et industriel qui ont permis de corriger des problèmes locaux de pollution et d'améliorer la qualité du milieu aquatique en général.

Le rapport mentionne que les quelque 10 stations municipales d'épuration mises en service depuis le début du programme d'as-

sainissement des eaux ont contribué à arrêter la dégradation visuelle de la Chaudière et des cours d'eau qui l'alimentent, tout en réduisant de façon importante la pollution microbienne, organique et fertilisante.

Le rapport mentionne également que l'ensemble des interventions d'assainissement a permis d'améliorer la qualité de l'eau brute d'approvisionnement de St-Georges, en diminuant les concentrations d'azote ammoniacal et les densités de coliformes fécaux.

Les quelques problèmes qui subsistent sur le tronçon de la Haute Chaudière concernent les concentrations de phosphore et les densités en coliformes fécaux.

Dans le cas du phosphore, les concentrations estivales ne risquent cependant pas d'entraîner la prolifération des plantes aquatiques en raison de l'écoulement rapide des eaux.

Quant à la pollution microbienne, elle devrait réduire considérablement d'ici à 1992, grâce à la mise en service des trois dernières stations municipales d'épuration prévues le long de ce tronçon.

Pour ce qui est de la Moyenne et Basse Chaudière, on note des "diminutions significatives" de polluants, mais certains problèmes persistent notamment au chapitre des rejets diffus d'origine agricole.



La rivière Chaudière maintient sa "bonne" côte pour la qualité de ses eaux.

L'eau est-elle à nouveau potable?

Les Méganticois ont été invités, au cours du week-end, à faire bouillir l'eau du robinet après que la municipalité eut été informée, par les techniciens du laboratoire Bio-lab de Thetford-Mines, de la présence de bactéries coliformes dans l'un des prélèvements effectués le 22 juillet, soit lundi dernier.

Aussitôt qu'elle en a été avisée en matinée jeudi, la municipalité a alors émis un avis d'ébullition touchant tous les usagers du réseau municipal d'aqueduc.

Le ministère de l'Environnement, le Département de Santé communautaire et la

population ont été avisés.

Un autre échantillonnage d'eau a été effectué en matinée vendredi et celui-ci a été rapidement acheminé au laboratoire de Thetford-Mines. Les résultats de ces prélèvements n'étaient toujours pas connus au moment de mettre sous presse, le laboratoire ne pouvant examiner la qualité de l'eau avant une période de 24 heures suivant le prélèvement.

L'ÉCHO suggère donc à ses lecteurs d'être attentifs aux messages à la radio qui sera en mesure de diffuser l'information dès aujourd'hui, lundi.

Vols et tentatives de vol

La Sécurité publique de Lac-Mégantic enquête sur une série de vols et tentatives de vols qui pourraient être l'oeuvre d'une même personne.

D'abord, dans la nuit du 18 juillet, un individu a tenté de s'immiscer à l'intérieur d'un atelier d'usinage de la rue Chicoine, mais un dispositif de sécurité a fait fuir le voyou qui tentait une entrée par une fenêtre de côté.

Plus tard dans la nuit, un individu a pénétré illégalement dans l'édifice d'un atelier de menuiserie, rue Québec-Central, mais il en est ressorti les mains vides. L'enquête a été confiée à l'agent Nelson Guay qui a interrogé des individus, sans toutefois réunir suffisamment de preuves pour dénichier un suspect valable.

DOUBLE VOL

La police enquête également sur un double vol survenu dans la nuit du 19 au 20 juillet dans un magasin du centre-ville, pourtant relativement bien protégé. En cassant une vitrine donnant sur la grande rue, les voyous ont pénétré dans le commerce et en sont ressortis avec quelques scies mécaniques. Probablement insatisfaits de leur cueillette, les mêmes individus y sont retournés le lendemain, 21 juillet, en fin de soirée. Le montant des deux larcins s'éleverait à plus de 2 000\$.

Enfin, un véhicule tout-terrain appartenant à un particulier, domicilié rue Laval, a été volé dans la nuit du 23 au 24 juillet dernier, puis retrouvé quelques jours plus tard en bordure d'un boisé, avec plusieurs pièces manquantes.

27^e Anniversaire

à l'Exposition

à St-Honoré

En collaboration avec la Société d'Agriculture de Beauce

MERCREDI 7 AOUT:
Admission: 3,50 \$

De 10h00 à 15h00: Entrée des animaux (vétérinaire, boucherie, petits animaux)

20h30: OUVERTURE OFFICIELLE

21h30: "La Chambre d'eau "Le Grand Gervais" au Pavillon

21h30: Disco mobile dans l'arène

JEUDI 8 AOUT:
Admission: 3,50 \$ - Enfants: 1,00 \$

9h00: Entrée des jeunes éleveurs

10h00: Expertise des jeunes éleveurs

De 11h00 à 12h00: Jugement des génisses

12h00: Dîner

12h00: Entrée des chevaux de trait et d'équitation jusqu'à 17h00

13h00: Journée de la FEMME. Parade de mode et démonstrations diverses, etc.

16h30: Grand concours de liping amateur. Responsable: Robert Dallaire, 774-3487 et Robin Malenfant, 485-6507

20h00: "HORSE SHOW" professionnel

22h00: Disco mobile

VENDREDI 9 AOUT:
Admission: 4,50 \$ - Age d'Or: 4,00 \$ - Enfants: 1,00 \$

9h00: Grande journée de l'Age d'Or du comité de Beauce et des environs.

10h00: Ouverture au public. Jugements Ayrshire et Hereford.

10h00: Jugement des petits animaux (poules et lapins).

11h30: Dîner pour l'Age d'Or au restaurant de l'arène.

13h00: Orchestre "VALÈRE GILBERT" pour l'Age d'Or ainsi que le public en général. Venez danser et vous amuser!

15h30: Jugement Futurité Percheron et Belge.

20h00: Jugement des chevaux d'équitation et de trait dans le pavillon de jugement.

21h00: SOIRÉE HUMORISTIQUE avec Roger Bernard, Les Grégoires, François Grondin et François Moranczy.

SAMEDI 10 AOUT:
Admission: 4,50 \$ - Enfants: 1,00 \$

9h00: OUVERTURE AU PUBLIC

10h00: Jugement Holstein

10h30: Jugement petits animaux (pigeons)

12h00: Dîner

13h00: Tiro de chevaux canadiens et américains

13h30: Spectacle pour enfants dans l'arène "PIERRE LE MAGICIEN"

14h30: Spectacle avec TARTOUIL, musicien et acrobate

15h15: Démonstration de chiens dressés avec le Centre Canin de Beauce

15h30: Spectacle pour enfants dans l'arène avec PICO LE CLOWN

16h00: Sculpture de ballons pour enfants

20h00: Terrassement du veau (Roping)

20h30: BINGO MONSTRE: 4 000 \$ en prix, 12 tours avec carte d'entrée. Dans le Pavillon de jugement. Cartes en vente à partir de 17h00.

22h00: Soirée Western Country avec FLORIAN GAGNÉ (Fio)

DIMANCHE 11 AOUT:
Admission: 4,50 \$ - Gratuit pour enfants de 2 ans et moins accompagnés de leurs parents

9h30: MESSE QUÉBÉCOISE avec Léandre Poirier, père, dans l'arène

10h30: SUPER BRUNCH FAMILIAL BEAUCERON, (prix 6,00 \$)

13h00: Concours d'attelage de voitures de chevaux

13h30: "Chambre d'eau avec le Grand GERVAIS au Pavillon

13h45: Spectacle pour enfants dans l'arène avec PIERRE LE MAGICIEN

14h30: Spectacle avec TARTOUIL musicien et acrobate

15h15: Démonstration de chiens dressés avec le Centre Canin de Beauce

15h45: Spectacle pour enfants dans l'arène: PICO LE CLOWN

16h00: Sculpture de ballons pour enfants

16h30: "Chambre d'eau avec le Grand GERVAIS au Pavillon

17h00: SOUPER DE CLÔTURE: spaghetti 5,00 \$ servi dans l'arène

De 18h00 à 22h00: Musique populaire avec BERNADIN et CÉLINE

20h00: TIRAGE DE 1000 \$ EN PRIX.

*Une entrée supplémentaire de 2,00 \$ sera chargée pour l'admission à ce spectacle à la porte du pavillon.

EN SPECTACLE
SAMEDI ET DIMANCHE
- PIERRE LE MAGICIEN -
- PICO LE CLOWN -

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

- Mini-zoo (15 espèces d'animaux)
- Exposition par les Fermières et Peintures au Pavillon de l'Artisanat
- Mini-Bingo à partir de vendredi à toutes les heures
- Carrefour Allgro-alimentaire (10 kiosques dont vous pourrez déguster des produits agricoles)
- 50 kiosques commerciaux et agricoles
- Terrassement (roping) du veau

- Horse Show professionnel
- Jugements d'animaux
- Concours d'attelage
- Tiro de chevaux

C'EST POUR VOUS!



COMITÉ DE L'EXPOSITION AGRICOLE DE BEAUCE INC.

Le-Philippe Dallaire, président-dir. gén.
228-6082 - St-Jean-de-la-Lande

Robert Paquet, vice-président
685-3742 - St-Côme

Guy Carrier, St-Honoré - 485-6611

Mathieu Couture, St-Ephrem - 484-5751

Yvon Rodrigue, Beauceville - 774-3171

Alain Roy, St-Georges - 228-4555

Jeanne Poirier, St-Georges - 485-6626

Jean-Luc Grenier, St-Côme - 685-3169

Robert Dallaire, Beauceville - 774-3467

Robin Malenfant, sec.-Irrés. St-Honoré - 485-6507



Socio-culturel

HUMOUR

Un programme double à la Maison du Granit

Pour aider les vacanciers à reprendre le chemin du travail avec le sourire, la Maison du Granit et le Comité Socio-Culturel de Lac-Drolet présentent ce samedi un programme double avec les humoristes Michaël Rancourt et Peter Macleod.

Un rendez-vous avec l'humour qu'il ne faut pas manquer ce samedi à l'amphithéâtre de la Maison du Granit. Le premier spectacle, celui que présentera le monologue Peter Macleod, débutera à 20h.

Ce jeune homme de 23 ans de Lac-Drolet vient d'entreprendre une carrière humoristique amorcée avec une participation à Sherbrooke aux récentes auditions du Festival Juste pour rire.

Les gens de Lac-Drolet et les jeunes de son âge qui l'ont déjà vu dans ses numéros préparés ou improvisés ne sont pas surpris aujourd'hui de le voir monter sur la plus belle scène de la région.

Ceux qui connaissent Peter Macleod savent ce dont il est capable. Le monologue présentera donc son premier "one man show" ce samedi, 20h, à la Maison du Granit. Il y sera avec ses personnages et numéros hilarants.

En seconde partie, les spectateurs pourront voir et entendre l'humoriste Michaël Rancourt, ce finaliste du Festival Juste pour rire qui n'a pas fini d'étonner par la qualité de ses numéros et imitations, mais aussi pour ses capacités de



Après avoir été applaudi aux dernières auditions du Festival Juste pour rire à Sherbrooke, un talent local, le monologue Peter Macleod montera sur la scène de la Maison du Granit pour y présenter ses histoires hilarantes.



PROGRAMME DOUBLE - Peter Macleod (à gauche), un humoriste de Lac-Drolet, présentera un court spectacle qui précèdera celui de Michaël Rancourt (à droite), un humoriste que l'on compagne à André-Philippe Gagnon.

chanteur et musicien.

Jeune artiste avec un bel avenir, Rancourt exploite à merveille et efficacité la combinaison humour, imitation et chant.

Lorsqu'il a commencé à faire du spectacle au début des années '80, Michaël Rancourt se consacrait principalement au chant et à la musique, mais le contact avec le public dans

les pianos-bars et les cabarets l'a amené à exploiter son sens de l'humour. C'est ainsi qu'il a d'abord converti en textes humoristiques le contenu de certaines chansons en plus de donner libre cours à son sens inné de l'improvisation.

L'humoriste se sert notamment de la chanson pour développer son talent d'imitateur, ce qui ne manque pas de surprendre et de ravir le public. Parmi ses têtes de turc, on retrouve: Plume, Fernand Gignac, Ginette Reno, Jean-Pierre Ferland, Herbert Léonard et plusieurs autres.

Il ne se contente pas d'imiter des chanteurs, car il se plaît également à rendre des personnages tels, le Capitaine Bonhomme, Jean-Paul Belleau, Michel Barrette (Hi-Ha Tremblay) et des dizaines d'autres.

Michaël Rancourt, un talent que l'on compare à celui d'André-Philippe Gagnon, sera à la Maison du Granit, ce samedi, en deuxième partie du programme double qui est offert au montant de 10\$. Billets en vente au points de vente habituels ou le soir du spectacle à la Maison du Granit. Information et réservation au 549-2566.

RADI · ACTIVITE

TOP 20

en collaboration avec
CKFL 1400 AM
106,9 câble MF

SD CS

FRANCOPHONE

1	1	A NOS ACTES MANQUÉS - Fredericks, Goldman
2	2	APOCALYPSO - Joe Bocan
3	3	PLUS LE TEMPS - Gérard Blanc
7	4	J'AI DU PARTIR - Joane Labelle
9	5	LE JOUR OU TU PARTIRA - Lara Fabian
5	6	DANSE UN PAS VERS MOI - Motion
4	7	TANT QU'IL Y AURA DES ENFANTS - Marjo
10	8	NOS FIANCAILLES - Nilda Fernando
11	9	COMME UN APPEL - Patsy
8	10	VIE PRIVÉE - Ginette Reno
12	11	AU CAS OU - Caroline Verdi
13	12	J'AI DOUZE ANS - Marie-Denise Pelletier
19	13	JE N'AI PLUS RIEN À TE DONNER - Marc Lavoine
16	14	GOODBYE MY LOVE - Léandre
6	15	T'EN VA PAS - Mario Myriam
14	16	EN AMOUR - Boule noire
17	17	L'ÉCRAN DU CIEL - Claude Dubois
15	18	MAIS QUEL AMOUR - Claude Barzotti
18	19	SIX PIEDS SUR TERRE - Luc de Larochellière
22	20	TRÈS LONGTEMPS - Stéphane Bass

Légende: SD = Semaine dernière
CS = Cette semaine

ANGLOPHONE

1	1	RUSH RUSH - Paula Abdul
3	2	MORE THAN WORDS - Extreme
2	3	WIND OF CHANGE - Scorpions
10	4	HAVE A HEART - Céline Dion
4	5	ON THE OUTSIDE - Roch Voisine
5	6	I'LL BE THERE - Tho Escapo Club
6	7	UNFORGETTABLE - Natalie Cole/Nat King Cole
9	8	LILY WAS HERE - David A. Stewart/Candy Dulfer
17	9	(EVERYTHING I DO) I DO IT FOR YOU - Bryan Adams
8	10	TO LOVE SOMEBODY - Jimmy Somerville
13	11	STARTING ALL OVER AGAIN - Hall & Oates
12	12	I DON'T WANNA CRY - Marian Carey
14	13	BABY BABY - Amy Grant
11	14	MAYBE THE NEXT TIME - Sue Medley
7	15	MERCY MERCY ME - Robert Palmer
16	16	WHENEVER YOU CLOSE YOUR EYES - Tommy Page
15	17	I'VE BEEN THINKING ABOUT YOU - Londonbeat
19	18	THE LAST TO KNOW - Céline Dion
18	19	MIRACLE - Whitney Houston

Un concert bénéfique pour "L'arbre de l'espoir"

En marge des cérémonies du "Giving tree" et de "L'arbre de l'espoir" tenues dans les villes de Rangeley Me et Lac-Mégantic au cours des semaines précédant la fête de Noël, le comité organisateur du "Giving tree" tiendra un concert-bénéfice le jeudi 8 août avec la participation de la chanteuse Betty Cody et du duo folklorique Glenshane.

Glenshane et Betty Cody sont déjà associés à l'organisation du "Giving tree" puisqu'ils ont prêté leurs voix à l'interprétation de la chanson thème de cette fête destinée aux enfants de milieux défavorisés.

La version française de cette chanson-thème (Le p'tit ange de Mégantic) avait été interprétée une première fois en décembre 1990 par Betty Cody, lors de l'échange de cadeaux de l'Arbre de l'espoir, à l'hôtel de ville de Lac-Mégantic.

Des images de cette cérémonie impliquant deux communautés des deux côtés de la frontière avaient été télédiffusées le 23 décembre sur le réseau national de CBS.

Pour en revenir à la chanson-thème du Giving tree, celle-ci a été écrite, paroles et musique, par la chanteuse country Betty Cody et le duo folklorique

Glenshane.

Les deux éléments seront réunis le jeudi 8 août au restaurant People's Choice de Rangeley, à l'occasion d'un concert-bénéfice qui réunira également le chanteur country de renommée, Dennys Breau,



Betty Cody et son fils, Dennys Breau, seront du concert-bénéfice du 8 août prochain à Rangeley.



ALGO
MASSOTHÉRAPIE - SANTÉ

Un lieu unique pour investir dans la santé!

<p>Line Boulé MASSOTHÉRAPEUTE DIPLÔMÉE Conseillère médicaments naturels MEMBRE A.C.M.P. MEMBRE C.F.M.M.N.</p>	<p>SUR RENDEZ VOUS 819-583-3195 3708 LECLERC LAC-MÉGANTIC G6B 2V6</p>
--	--

Vous irez dans

*les Laurentides
en vacances?...*



**ARRÊTEZ-VOUS
AU
RESTAURANT
Maestro
À
SAINT-SAUVEUR
une grande
cuisine
Québécoise**

**LE CHEF ET SON ÉQUIPE VOUS
PRÉPARENT DES PLATS TRÈS
ÉLABORÉS OU LE BON ET LE BEAU
SONT INTIMEMENT LIÉS À DES PRIX
PLUS QU'ABORDABLES**

AU PROGRAMME:

- PRÉLUDE (les entrées)
- PASTA APPASSIONATA (les pâtes)
- CONCERTO (Plats de résistance)
- SONATA et la GRANDE FINALE (les desserts)

Restaurant Maestro
339, Rue Principale
Saint-Sauveur-des-Monts
Tél.: (514) 227-2999

Décès et remerciements

Thetford-Mines BROCHU (M. Wellie)

Le 13 juillet 1991, M. Wellie Brochu est décédé au Centre hospitalier de Thetford-Mines, à l'âge de 80 ans. Il était domicilié au Foyer Seigneurie St-Martin, de Thetford-Mines. Il était l'époux de Feue Rose-Blanche Fortier.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Gilles de Bristol Ct, Jeannine (Laurier Nadeau) de Fleurimont, Pierrette (André Sirois) de Farmington Ct, Benoît (Viola Thériault) de Bristol Ct, Jacques (Christian Carrier) de Thetford-Mines; ses belles-soeurs et son beau-frère: Fabiola, Noëlla et Éleucippe Brochu; 7 petits-enfants, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de St-Evariste, le 16 juillet 1991. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Lucien Nadeau.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Sherbrooke MERCIER (Mme Zélia)



Le 16 juillet 1991, Mme Zélia Mercier (Therrien) est décédée au Foyer St-Joseph de Sherbrooke, à l'âge de 95 ans et 8 mois. Elle était domiciliée à Sherbrooke. Épouse de Feu Édouard Mercier, elle laisse dans le deuil, ses enfants: Marguerite, Joachim, Ludovic, Georgette, Pauline, Frederick (Dolores), Isabelle, Desneiges, Gaéтан et Marie; ses belles-filles et gendres: Rose-Hélène Gendron (Robert Dubois), Sylvianne Hallée (Gaspard Roy), Roger Roy, Claude Dufour, Gilbert Lambert et Roger Vallières; sa belle-soeur: Mme Pierre Mercier de Mont Brun; ses petits-enfants: Nathalie Roy, Éric Denault, Bruno Lambert et Alain Mercier; 2 arrière petites-filles: Béthanie et Julie Roy; ainsi que plusieurs autres petits et arrière petits-enfants, plusieurs neveux, nièces et amis.

Les funérailles ont eu lieu

le 18 juillet en l'église Notre-Dame-du-Rosaire de Sherbrooke. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Jean-Roch Lachance, le neveu de la défunte, assisté de l'abbé Jean Cauchon (cousin) et du curé de la paroisse. La croix était portée par le petit-fils Alain Mercier, accompagné des deux arrière petites-filles Béthanie et Julie Roy. La lecture de l'épître par Anne Vallières, petite-fille; les prières universelles par Nolin Roy, F.I.C.

Les cendres seront mises en terre sur le lot familial de St-Sébastien, le 11 août 1991 après la grand messe de 10h00.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Lac-Mégantic BILODEAU (M. Alfred)



Le 18 juillet 1991, M. Alfred Bilodeau est décédé au Centre hospitalier de Lac-Mégantic, à l'âge de 91 ans. Il était domicilié à Lac-Mégantic.

Époux de Feue Dame Desneiges Richard, il laisse dans le deuil son amie, Lina Morin; ses enfants, gendres et belles-filles: Benoît (Patricia Boulanger) de Ste-Cécile, Omer Blanchette (Feue Rolande) de Asbestos, Fernand (Jeannette Leclerc) de Lac-Mégantic, Yvette (Roland Baillargeon) de Lac-Mégantic; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Joseph Bilodeau, Marie Bilodeau-Gagnon, Bertha Gagnon, Fernand Fillion (Frédeline Bilodeau). Ainsi que plusieurs autres parents, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées à Lac-Mégantic le 22 juillet 1991. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Robert Gagnon, assisté de MM. les abbés Charles-Henri Doyle et Alfred Turgeon.

Précédaient le cercueil MM. Albert Fontaine, Roland Roy, Robert Roy, Jos Fortier et Sauveur Nadeau.

Le cercueil était porté par Gaéтан Bilodeau, Yves Baillargeon, Jean-Marc Bureau, Réjean Charland, Jean et Yvon Nadeau.

Nos plus sincères con-

léances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

St-Robert BOULET (M. Michel)



Le 17 juillet 1991, M. Michel Boulet est décédé à l'Hôpital Enfant-Jésus de Québec, à l'âge de 21 ans. Il était domicilié à St-Robert.

Il laisse dans le deuil: son père, M. Napoléon Boulet, sa mère, Mme Thérèse Poulin, ses frères et ses soeurs: Jean-Guy (Rose-line Mercier) St-Georges, Lucielle (Pierre Dupuis) Lac-Mégantic, Rollande (Pierre Desjardins) Stanbridge Station, Fernand de St-Robert, Marjolaine (Pierre Veilleux) Ste-Clothilde, Lise-Annette (Michel Maheux) de St-René, Henrielle de St-Robert, Marcel (Fabienne Lachance) de St-Robert, Yolland (Line Vachon) de St-Robert, Richard (Johanne Landry) St-Gédéon, Lynda (Michel Bisson) St-Gédéon, Firmin de St-Georges, Marie-France de St-Robert, Lina (Roch Vachon) de St-Robert. Ainsi que plusieurs autres parents, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de St-Robert le 20 juillet 1991. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Simon Nadeau.

La quête fut faite par MM. Louis Poulin et Gervais Busque.

Le cercueil était porté par Simon Morin, Roger Poulin, Patrice Boulet, Joël Poulin, Arnold Poulin, Rénauld Boulet.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

• Granit de 1ère qualité - garanti à vie
• Pierres d'origine régionale à meilleur coût
• Service de lettrage au cimetière
• Service professionnel et courtois
• Assurance vandalisme disponible à un coût minime

Richard Michaud Au service de la région depuis 37 ans
Représentant SANS FRAIS: 1800-567-6195
(819) 583-1080 Lac-Drolet, Québec, J0Y 1C0
(819) 549-2002

Le moteur surchauffe... les esprits s'échauffent!

Le pare-chocs à pare-chocs estival fait rarement les délices des conducteurs. Et pour cause! Les moteurs surchauffent et les esprits s'échauffent!

Pour vous éviter ces désagréments cet été, la Ligue de sécurité du Québec vous livre ces trucs qui sauront vous tirer d'embaras.

• Lorsque vous faites du surplace sous des chaleurs extrêmes, n'oubliez pas de vérifier régulièrement le témoin et l'indicateur de température du liquide de refroidissement. Le témoin vous avertit de la surchauffe du moteur, alors que l'indicateur vous renseigne sur la température du liquide de refroidissement quand la clé de contact est en position "ON".

• Si le témoin vous signale la surchauffe de votre moteur, empressez-vous d'éteindre le système d'air

climatisé. Faites fonctionner le système de chauffage au maximum pour rafraîchir rapidement votre moteur. Ouvrez les fenêtres de votre véhicule pour vous rendre la situation plus supportable.

• Si la surchauffe persiste, surtout ne vous acharnez pas. Arrêtez votre véhicule et coupez le contact en bordure de la circulation. Soulevez le capot et gardez votre sang-froid... ou tiède...

Confect-Mode enr.
Confection - Réparation
Modification de vêtements
Création - Estimation gratuite
Raymonde Fortier, prop.
1270, Principale, NANTES
819-547-3735

Cathy's Place
Les vendredis-samedis et dimanches
• RÔTI de BOEUF au jus à partir de 12\$ u.s.
ou • POISSONS FRAIS
les mardis et mercredis soirs
SPÉCIAL 2 pour 1
RTE 27, STRATTON, ME.
30 min. de la Frontière Res.: (207) 246-2922

ARRÊTEZ DE FUMER
Technique au Laser doux
LASER NICO THÉRAPIE
1-800-363-2153 (sans frais)
Sur rendez-vous seulement

LAC-MÉGANTIC
MOTEL PANORAMA - 15 AOÛT
VICTORIAVILLE
MOTEL COLIBRI - 16 AOÛT

32 CLINIQUES À TRAVERS LA PROVINCE
SPÉCIAL Pour STRESS: 25\$

**Vos dernières volontés...
Une priorité!**

Depuis plus de 40 ans, JACQUES ET FRÈRES INC. est le conseiller sur qui on peut compter lors de la perte d'un être cher.

Tant d'expérience se traduit bien sûr par une présence reconfortante, mais aussi par les mots et les gestes qui rendent tout plus facile.

Etre à l'écoute, c'est personnaliser constamment son approche en offrant le service de funérailles conventionnelles, de préarrangement funéraire, de crémation et de disposition en colombarium intérieur.

Ce qui compte vraiment, c'est faire de vos choix une priorité.

Jacques et Frères inc.

Faites-moi parvenir, sans obligation de ma part, votre pochette d'information sur le préarrangement JACQUES ET FRÈRES INC.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____

Postez à: Jacques et Frères inc.
3800 Québec Central, Lac-Mégantic (Qc)
G6B 2C4 Tél.: (819) 583-0444

ACHETEZ... LOUEZ... ET VENDEZ PAR NOS

PETITES ANNONCES 583-1630
JOUR LIMITE VENDREDI, 15 HEURES

Prenez note que la Loi sur la Protection du consommateur, article 242, stipule que: "AUCUN COMMERÇANT ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant."

Tarifs

- Annonce payée à l'avance au comptoir ou carte VISA: **4,50\$** 15 mots (5¢ mot add.)
 - Annonce encadrées: 1 col. X 1" = 6,30\$ - 1 col. X 1 1/2" = 9,45\$ - 1 col. X 2" = 13,05\$
- FRAIS DE FACTURATION: 0,50\$ par annonce



MAISONS A VENDRE



LAC-MÉGANTIC et ENVIRONS

Super résidence - Centre-ville, 2 grands salons, s. à dîner 13x16, 4 c.c. variant de 12x13 à 15x17, s. bain, s. douche, s. familiale 12x23, s. billard 15x19, foyer.

Maison 2 logements - Construction récente, environ 3 km du centre-ville.

Maison 3 logements - Revenus annuels de 8220\$, chauff. électricité par locataires.

Terrains - Avec ou sans travaux permanents.

Maison coin Villeneuve-Champplain, près des services, école, église; 4 c.c., à proximité du centre-ville

Maison 2 logements, située rue Agnès. Prix avantageux 45,000\$.

LAMBTON

Résidence - Située rue Principale, grand terrain 74x192, construction de bonne qualité datant du début du siècle, 2 1/2 étages, possibilité de 2 logements, entrepôt, garage.

PIOPOLIS

Maison mobile - Meublée, garage, grand terrain paysagé 47,150 p.c.

MILAN

Maison centenaire - Dimensions 53x34, 2 étages, terrain de 280 pieds de façade.

Maison centre-village, bine entretenue, 2 c.c. grand terrain 19000pc. bien aménagé. Prix 28,500\$.

EN RÉGION

Propriétés - Grandes surfaces variant de 100 à 400 acres, commerces, maisons à revenus.

Chalet saisonnier ch. Woburn, amants de la nature, endroit tranquille idéal pour chasseurs et pêcheurs.

LAC-DROLET

Résidence de qualité supérieure, construction 1991, 4 c.c., maison de 7 1/2 pces, meublée, grand terrain paysagé, 3 remises, quai, patio, dimension 16'X68', orientation idéale, est, sud-ouest.

Century 21
PROSPER BOUCHARD
5335 Frontenac
Lac-Mégantic
(819) 583-0124

MAISON À VENDRE, PRIX SPÉCIAL, au 454 Route 108, St-Romain, directement du propriétaire. Pour inf. ou visite de la propriété, composez (418) 485-6419.

MAISON À LOUER: 230\$ ou À VENDRE: 2 garages, extérieur en brique; au 241 Principale, St-Romain. Composez (418) 423-5826.

MAISONS A VENDRE

30 000 \$, MAISON, NANTES VILLAGE, 4 chambres, cuisine, salon, salle de bain, remise, entrée asphaltée. Composez 547-3632 (jt 8 JNO)

2 MAISONS À REVENUS (4 logements chacun), très bien situées, bons revenus, tous loués. Acheteurs sérieux seulement. Composez 583-4310. (2125) (Ma 18 JNO)

STE-CÉCILE - BUNGALOW EN BRIQUES, 4 c. à c., construction 10 ans, entrée asphaltée; située en face de l'usine Granit Bussièrre. Composez (819) 652-2665. (fév 4 JNO)

MAISON DE CAMPAGNE à vendre, au 1584 Rang 10, Lac-Mégantic, 2 étages, sous-sol 28' x 28' avec garage 26' x 22', remise 20' x 15'; puits artésien, fosse septique neuve. Prix 25 000 \$. Composez 583-5659 le jour, 583-5297 le soir. (mai 20 JNO)

RÉSIDENCE de style chalet suisse, 3 étages, avec grand terrain, bien situé à Lac Drolet, PLUS UN TERRAIN; de 100X100 sur le bord du lac Drolet. Le tout à très bas prix. Composez 547-3434. (ms 18 JNO)

MAISON en campagne, construction récente; 10 min. de Lac-Mégantic, endroit paisible, boisé, ruisseau; 90 000 pi. ca. de terrain. Composez 583-1838. (jn 10 JNO)

MAISON À VENDRE, au 3781 rue Villeneuve, Lac-Még.; 7 pièces dont 3 ch. à c.; 2 étages plus cave; bon garage. Composez 583-3738 après 18h00. (jn 10 JNO)

FRONTENAC - MAISON à vendre, moins de 50 000\$, 2 étages complètement rénovés avec jardin et grand boisé, Route 204, à 3 milles de Lac-Mégantic. Composez 583-4706. (jn 3 JNO)

MAISON à vendre, 5 1/2 pces, sous-sol semi-fini, terrain 100'X200', abri d'auto, remise; ch. élect et bois; à 10 min. de la ville, ch. Woburn. Composez 583-4859. (jt 15-22-29 P)

JOLI BUNGALOW, au 3459 Lacourcière, 26'X38', 5 1/2 pces, cuisine, salon (séparé) en plancher de bois, salle de bain céramique, 3 ch. à c., sous-sol prêt à fini, Vennmar installé, terrain 100'X70' joliment paysagé, piscine hors-terre 24', remise; superbe vue sur le lac, endroit calme, à 5 min. de l'hôpital, carrefour, Poly. Composez 583-3200, 583-0802. (jt 15-22-29 P)

MAISON située au 2887 Boutin; 4 ch à coucher, 2 salles de bain; sous-sol fini avec poêle à combustion lente, échangeur d'air, garage annexé à la maison, 2e descente pour le sous-sol dans le garage; grand terrain paysagé, endroit calme. Composez 583-4554. (nov 14 JNO)



VENTE PAR PHOTO

Vous avez des objets à vendre tels que: maisons, voitures, bateaux, motos, objets ménagers, équipements lourds, outils de bricoleurs ou industriels. Téléphonez nous.

RANG 10



RANG 10 - À vendre - Intéressant! bungalow neuf 24' x 42' avec abri d'auto. 3 chambres, salle à manger, terrain 175' x 200', fosse septique, endroit tranquille, taxes minimales, situé dans le 10e rang. Intéressés seulement. Composez 583-1630 (le jour), 583-4038 (le soir).



8 LOGEMENTS, tous loués, construction 1987. Faites une offre. LE PERMANENT DE BEAUCE (418) 228-1991, GILLES BOIVIN (418) 594-5378.

MAISONS A VENDRE

MAISON à vendre, très propre, 2 étages, avec garage 18'X47', salle de bain (presque neuve), armoires en chêne, puits artésien, terrain 155'X250', quelques pommiers; belle vue. Située Rang 9, St-Ludger, à 4 1/2 milles du village. Composez 548-5241. (jt 15-22-29 à 5-12-19 P)

ÉDIFICE COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL, situé rue Laval; revenus annuel de plus de 33 000\$. Composez 583-1630. (jn 10 JNO)

MAISON à vendre, endroit tranquille, grand terrain paysagé, lac à truite; à 2 milles de Lac-Még., au 303 Rang 5, Marsboro; maison 26'X36' unifamiliale split level, abri d'aut, 3 ch. à c., toute décorée moderne avec lave-vaisselle, stores; sous-sol avec poêle à combustion lente. Personne sérieuse seulement. Composez 583-5350 le soir. (jt 8-15-22-29 à 5 P)

MAISON à vendre, situé au 3544 Cliche, Lac-Mégantic; 2 étages, rénovée à neuf, 4 ch. à c., 2 salles de bain; possibilité de 2 logements. Composez 583-5019. (jt 22-29 P)

PROPRIÉTÉ à vendre ou à échanger, à Notre-Dame des Bois, possibilité de 2 logements, un habitable immédiatement; très grand terrain, PRIX D'AUBAINE 20 000\$. Composez 1-888-2840. (jt 22-29)

Jolie petite MAISON à vendre, 3 ch. à coucher, salle à dîner, chauffage électrique, très propre, rue Québec Central, PAS CHER. Inf.: 583-3829. (jt 29 au 21 oct.)

MAISONS A VENDRE

2 MAISON La première située route 204 à Frontenac de style canadien, vue panoramique, 30 acres de terrain. La deuxième située au VILLAGE DE MILAN construction 1983, grand terrain, bien aménagé, lac à truite, patio, remise. Composez 583-4095 après 17h30. (mai 13 JNO)

MAISON, 2 logements de 4 1/2 pces, située au 3656 Carillon. Très bon état, prix 55,000\$. Bonne condition. Inf.: 583-1480 entre 17h et 19h00. (jt 29 à 5)

MAISON MOBILE à vendre 1977 de 14'X60'. Pour être déménagée. Pour information COMPOSEZ après 6hres. 548-5494. (jt 8-15-22-29 à 5-12)

MAISON située à Lambton, pour information s'adresser à Michel Turcotte. Caisse Populaire de Lambton. Tél.: (418) 486-7471. (1584) (jt 29 à 5-12-19-26 Se 3-11-18)

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT de 2 1/2 pces, chauffage élect., meublé, près de l'église Ste-Agnès, rue Laval. Composez 583-0685 jour, 583-4699 soir. (mai 27 JNO)

GRAND LOGEMENT de 2 1/2 pces, meublé, au 6454 Salaberry, libre immédiatement aussi Grand LOGEMENT de 4 1/2 pces, au 3622 Wolfe, libre immédiatement. Composez 583-4267. (jt 29 à 5 P)

LOGEMENT 3 1/2 pces, non-chauffé, non-meublé, rue Laval Nord; libre le 1er juillet; prix 200\$ p/m. Composez 583-4094. (jn 10 JNO)

Photo + texte seulement 22\$ pour une vente rapide

Nous prenons la photo sur demande

L'ÉCHO 583-1630

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT de 4 1/2 pces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, aussi LOGEMENT de 1 1/2 pce, meublé. Composez 583-1660 le jour ou 583-2499 le soir. (jt 8 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pces, super moderne, au 5413 Frontenac, libre le 1er juillet; LOGEMENT de 4 1/2 pces, 2e étage; au 4848 Laurier, 290\$ p/m. Composez 583-0302 jour ou 583-0254 soir. (av 22 JNO)

LOGEMENT 3 1/2 pces meublé à louer. S'adresser chez DENIS BOULET MEUBLES 583-1470. (1631) (Ma 18 JNO)

LOGEMENT de 6 1/2 pces, libre le 1er juillet, non-meublé, non-chauffé, au 2e étage, centre-ville, 375\$ p/m aussi LOGEMENT de 4 1/2 pces, libre le 1er août, non-meublé, non-chauffé, rue Laval, 3e étage, 225\$ p/m. Composez 583-1026. (jn 17 JNO)

LOGEMENT de 1 1/2 pce, meublé, aspirateur central, stationnement, situé près de l'hôpital et de la Poly. Composez 583-1098 après 17h00. (jn 17 JNO)

LOGEMENT de 3 1/2 pces, au 3572 Daniel, 2e étage, libre le 1er juillet; prix 195\$. Composez 583-3564. (jn 10 JNO)

TRÈS BEAU LOGEMENT 4 1/2 pces, dans un bas; idéal pour personnes âgées; endroit très tranquille, rue Agnès; 2 ch. à c., salon avec porte-patio, cuisine, salle de bain avec entrée lav.-séch., stores fournis, chauffage élect., stationnement entretenu hiver/été. Libre le 1er août. Prix 350\$ p/m. Composez 583-0432. (jn 24 JNO)

BEAU LOGEMENT 3 1/2, entrée lav. séch., entrée lave-vaisselle, stationnement, refait à neuf, endroit tranquille avec 1 remise. Idéal pour jeune couple ou personnes âgées. Libre immédiatement. Inf.: 583-3522. (jt 29 JNO)

LOGEMENT 4 1/2 à louer repeint à neuf libre le 1er septembre. Coin Champlain et Québec Central. Inf.: 583-1326. (jt 29 JNO)

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT DE 8 1/2 pces, 1er étage, situé au Centre-ville. Composez 583-1149. (jn 24 JNO)

2 LOGEMENTS de 4 1/2 et UN LOGEMENT de 3 1/2 pces; situés coin Laviolette et Laval; non-meublés, non-chauffés. Libres le 1er juillet. Composez 583-0298 ou 583-4545. (av 29 JNO)

GRAND LOGEMENT 4 1/2 pces, chauffé, bien situé, endroit tranquille; aussi LOGEMENT de 3 1/2 pces, meublé, chauffé; buanderie sur place. Composez 583-1160 ou 583-5842. (jt 1 JNO)

LOGEMENT de 3 1/2 pces semi-meublé, au 3781 rue Wolfe; libre immédiatement. Composez 549-2994. (jt 8 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pces, non-meublé, propre, bien situé, au 6221 Salaberry, stationnement; libre immédiatement. Composez 583-2772 ou 583-3097. (jt 15 JNO)

LOGEMENT de 2 1/2 et 4 1/2 pces, rue Boutin. Composez 583-3276. (jn 24 JNO)

LOGEMENT 4 1/2, meublé dans un bas, endroit tranquille, stationnement. Libre le 1er août, situé au 3566 St-Édouard. Inf.: 583-3386. (jt 29 à 5 P)

LOGEMENTS 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, s'adresser au 3709 Laviolette au 583-0615. (jt 29 JNO)

LOGEMENT 5 1/2, situé chemin de Woburn, libre immédiatement. Inf.: 583-1787. (jt 29 JNO)

LOGEMENT 4 1/2 meublé, rue Dollard face à l'église, au 2e étage. 320\$/mois, demander Jean ou Raymond. 583-2424. (jt 29 JNO)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, stationnement et entrée privée. Situé au 4436 Cartier. Inf.: 583-1199. (jt 29 JNO)

APPARTEMENTS DUBÉ LOGEMENT 2 1/2 pces, 185\$ p/m, stationnement disponible, câble TV inclus, situé au 3662 Choquette.

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT de 1 1/2 pce, meublé, au 4888 rue Dollard, libre immédiatement. Composez 583-2326 ou 583-3017. (jt 15 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pces, 2e étage, complètement neuf, libre le 20 juillet ou 1er août, situé rue Cartier. Composez 583-3002 après 17h00. (jt 22 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pces, libre du septembre '91 à fin juin '92; bord de l'eau meublé au complet. Composez 583-4650. (jt 15-22-29 à 5)

LOGEMENT de 2 1/2 pces, meublé, lav.-séch., stationnement avec prise, libre le 1er septembre. Composez 583-1803 ou 583-1717. (jt 15 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pces, très propre; libre le 1er août. Composez 583-3621 après 17h00. (jn 24 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pces, refait à neuf, entrée lav.-séch., grand stationnement, rue Salaberry; libre immédiatement. Composez 583-4274. (jt 1-8-15-22-29 à 5-12-19-26)

LOGEMENT À SHERBROOKE, 3 1/2 pces, meublé ou non meublé, appartement spacieux, chauffé et eau chaude inclus, buanderie, espace de rangement, construction entièrement en béton, insonore et incombustible, stationnement, conciergerie, balcon, arrêt d'autobus # 11 pour Université de Sherbrooke et Bishop UNIVERSITY. Frais peint. Tranquillité. Inf.: 583-2422. (jt 29 JNO)

MAISONS A LOUER

MAISON À LOUER, libre le 1er août '91, située Rang 11, Lac-Még.; endroit très tranquille; complètement refaite à neuf; 2 ch., cuisine avec entrée lav.-séch, salon avec porte-patio; grand jardin, grand stationnement; ch. élect. Prix 375\$ p/m. Composez 583-0432 le jour. (jt 1 JNO)

CHAMBRES ET PENSION

NOUVEAU PENSION STE-AGNÈS. On a aménagé un nouveau bloc Nouveau dans la région de Lac-Mégantic; 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, repas inclus, ménage et lavage, surveillance 24 heures. POUR PERSONNES AUTOMNE DU 3e AGE. 583-2144 ou 583-3583. (950) (Ma 18 JNO)

CHAMBRE ET PENSION pour personne âgée autonome. À compter du 1er août. Composez 583-4208. (mai 13 JNO P)

CONTACTEZ JACQUES DUBÉ jour: 583-0410, soir 583-0218 avec ou sans bail (ms 11 JNO)

PETITES ANNONCES

CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRES À LOUER, près du centre-ville et du parc industriel; réfrigérateur dans chaque chambre. Composez 583-5100. (jt 1-8-1522-29 P)

SHERBROOKE, près du Carrefour de l'Estrie. Pour étudiante non-fumeuse CHAMBRE dans luxueux CONDO, toutes commodités. 50\$/sem. Inf.: (819) 562-6126. (Jt 29 At 5 P)

FOYER BÉCIGNEUL, place disponible pour couple ou personne seule. Composez 583-0449. (jt 22-29 P)

CHAMBRES À LOUER, sur le lac; à la nuit, la semaine ou au mois; au 3661 Baie des Sables. S'adresser à Monette Dallaire, tél.: 583-1492. (jt 8 JNO)

CHALET

CHALET À LOUER au 3473 Baie des Sables, Lac-Mégantic, tout fourni, eau chaude, douche, bord de l'eau, plage privée; au jour, semaine ou mois. Composez 583-4526 ou 583-0254. (mai 27 JNO)

CHALET À LOUER, bord du lac Mégantic; 2 1/2 pces, tout équipé; au mois ou à la semaine; situé au 3349 Baie des Sables. Composez 583-5855 après 18h. (av 22 JNO)

MAGNIFIQUE TERRAIN complètement aménagé (élec-téléphone), 200' X 300' AVEC CHALET en pierres; situé entre Rocky Pointe et Bella Bay, partie du Domaine Poisson, sur le bord du lac Mégantic. Un des plus beaux sites sur le lac. Composez (819) 583-1887. (jt 15-22-29 at 5)

COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT à vendre, avec poste à essence et logement de 5 1/2 pièces, situé à ST-SEBASTIEN. Achetéurs sérieux seulement. Composez 652-2288 le jour ou 652-2892 le soir. (jt 15-22-29 at 5 P)

IMMEUBLE COMMERCIAL À VENDRE, rue Frontenac (centre-ville), bons revenus. Inf.: 583-3829. (jt 29 au 21 oct.)

BAR COUNTRY, rue Salaberry, Lac-Mégantic, à vendre, bons revenus. Inf.: 583-3829 ou 583-5383. (jt 29 au 21 oct)

DÉPANNEUR situé rue Laval avec logement. Bonne Clientèle, bon chiffre d'affaire (valideuse). Inf.: 583-2712. ACHETEUR SÉRIEUX SEULEMENT. (jt 29 JNO)

LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

BEAU LOCAL COMMERCIAL à louer, récemment rénové, libre le 1er septembre, idéal pour commerce ou bureau; 732 pi.ca. Composez 583-2729 le jour seulement. (jt 15 JNO)

LOCAL COMMERCIAL À LOUER; possibilité de logement annexé. Composez 583-1149. (av 8 JNO)

LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

LIBRE IMMÉDIATEMENT LOCAL COMMERCIAL situé au 5087 Frontenac (centre-ville), environ 500 pi.ca. Moderne, climatisé, disponible selon vos convenances. Pour inf: 583-0432 (jt 22 JNO)

LOCAL COMMERCIAL À LOUER, 1212 pi. ca. ou 1750 pi. ca., plus sous-sol, centre-ville Lac-Mégantic. Composez 583-0138 le soir. (mai 6 JNO)

LOCAL COMMERCIAL, au centre-ville, 5353 rue Frontenac; pourrait servir à un magasin de chaussures d'enfants avec magasin de vêtements d'enfants. Composez 583-1688 le jour, 583-0138 le soir. (Jt 15-22-29 at 5)

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

5000 pi. ca. au 5397 Frontenac Lac-Mégantic (centre-ville) Inf.: 583-1400 demandez J. Alain ou A. Valiquette (jn 24 JNO)

OFFRES D'EMPLOIS

OPPORTUNITÉ D'ÊTRE VOTRE PROPRE PATRON - A LOUER: CHAISE DE COIFFEUR OU COIFFEUSE avec clientèle; expérience. SALON CLAUDE, 583-0302 le jour, 583-0254 le soir. (mai 13 JNO)

Besoin urgent de **COUTURIÈRES À DOMICILE**, doit posséder machine industrielle, plain ou overlock seul sera acceptée. Pour inf: composez (819) 549-2824. (jn 20-17-24 jt 1-8-15-22-29)

RECHERCHE 3 PERSONNES dans la région pour emploi temps partiel et temps plein; 18 ans et plus. Sur entrevue seulement. Composez (418) 449-3007 Doris. (jt 8-15-22-29 P)



Le groupe Quadra Communication Inc., leader dans les domaines de l'impression et du design graphique recherche:

Quadra

Représentants(es) des ventes

Pour les régions de: Sherbrooke, Granby, St-Hyacinthe, Drummondville, Victoriaville, Thetford Mines, Lac Mégantic, Richmond, St-Georges. (Une préférence sera accordée aux candidats qui demeurent dans les régions concernées.)

Vous devez être autonome, sérieux(se) et apte à voyager dans votre région. Expérience dans la vente directe demandée. Salaire de base, dépenses auto et commission. **Communiquez rapidement au (819) 822-3199**

AUTOMOBILES A VENDRE

MOTORISÉ 27 pieds CITATION 1977, classe "A", tout équipé et plus; moteur GM 454 gaz, 45 000 milles; condition: état de neuf. Composez (819) 583-3513. (jt 15-22-29 at 5 P)

AUTOMOBILES A VENDRE

AUBAINE! Idéal pour: pêcheur, chasseur, campeur: "CAMPEUR" MOTORISÉ, impeccable, équipement complet, douche, toilette, poêle, chauffage eau chaude, four, réfrigérateur, avertisseur. Longueur 20pi; couche 6 personnes confortablement; seulement 45 000 milles. **PRIX 13 500\$ seulement. Composez le jour: (418) 483-5541, le soir: (819) 583-5759.** (jn 3 JNO)

PICK-UP DATSUN 1984, King Cab avec camper fibre de verre, très propre; 4 pneus hiver, 4 pneus été. Composez (418) 459-3222. (jt 22-29)

CONTINENTAL 1979 Mark V, moteur 400 p.c., très bon état, pas de rouille, 2e propriétaire; aussi pour les pièces: Continental 1978 Mark V (à vendre ensemble). Composez 583-4253 ou au travail 583-3700. Michel. (jt 22-29 at 5 P)

TEMPOGL 1989, 4 p., autom., 51 000km, équipé, prix 7100\$ aussi PORTE D'ACIER 34" avec fenêtre de Côté 10" large. Composez 583-3085. (jt 22-29 P)

BUICK LE SABRE LTD 1990, bleu, équipé au complet, 19 000km, garantie GM ou BONNEVILLE LE 1989, 59 000km. Composez (819) 583-4843 ou (418) 228-8790. (jt 22-29)

AUBAINES CAMION 6 ROUES, avec remorque pour machinerie lourde, Chevrolet '75, 427 freins à air, très propre, pneus en très bon état. À TRÈS TRÈS BAS PRIX. Composez 1-657-4648. (jt 22-29)

BUICK SKYHAWK 1986, 2 p., 4 cyl., injection, autom., très propre, 84 000 km. Prix 4 500\$ seulement. Auto Le Granit, 583-5455. (jt 15-22-29)

VENTE D'AUTOS USAGÉES débousselage-peinture-mécanique générale. LES ENTREPRISES MILAN ENR. SYLVAIN BUREAU, prop. 535 Chemin de la Yard MILAN, G0Y 1E0 (819) 657-4464.

PONTIAC 6000 LE 1986, 4 cyl. radio AM-FM cassette. Equalizer, air climatisé; 101,000 km; prix 5,200\$ négociable. Composez 583-3906. (jt 29 P)

CAMARO Z-28, IROC-Z 1986, 64,000 km. Très propre, bonne condition. Prix 7,500\$ discutable. Inf.: 583-1044. (jt 29 at 5 P)

VAN PLYMOUTH Voyager 1986, 5 place bleue, Prix 6,000\$. Inf.: 819-657-4690. (jt 29 at 5)

AUTOMOBILES A VENDRE

NISSAN SENTRA 1985, 5 vitesses. Inf.: 652-2316. (jt 29 at 5)

CHEVROLET CHEVETTE 1981, manuelle, radio-cassette, 111,000 km. Prix 800\$. Composez 583-0500. (jt 29 P)

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN à vendre, superficie de 6 acres; situé à 1 km du village de Audet. Composez 547-3751. (jt 15-22-29)

TERRAIN située au lac 3 Milles; superficie de 97 000 pi. ca., cadastré; zoné blanc; boisé. Composez 583-1768 ou 583-5693. (jt 8-15-22-29)

PLUSIEURS TERRAINS à vendre, environ 50 000 pi. ca., situés Rang 5, Woburn, près du Mont Gosford; idéal pour construire maison de campagne. Composez (819) 544-4371. (mai 27 JNO)

MAGNIFIQUE TERRAIN 200 pieds sur le lac Mégantic; superficie de 6423 mètres carrés. Composez (819) 583-2422 entre 17h et 18h du lundi au vendredi. (Jt 1 JNO)

AUBAINE! TERRAIN gr 275' (façade) X 165', situé sur route 161 (chemin Nantes); à 2 km de Lac-Mégantic. Seulement 10 500\$. Composez 583-0080 ou 547-3767. (jt 22-29)

ACRES DE PRAIRIE à vendre, situé Rang 10, Lac-Mégantic. Composez 583-4948 le soir. (jt 22-29 at 5-12-19-26 sept 2-9)

MOTOS A VENDRE

À VENDRE OU À ÉCHANGER: 4 ROUES Kawasaki 1987, 185 cc, très bon état, avec trailer 42"x72" en fer, grattes à neige; 2000\$; FILTRE À AIR électro-statique, portatif, pour filtrer poussière et bactérie dans l'air; peu utilisé; vaut 1200\$ laisserait à 300\$ négociable. Composez 583-3366 demandez Yvan. (jt 15-22-29)

ANIMAUX A VENDRE

ÉTALON BELGE pour accouplement enregistré, 2300 livres Inf.(819) 548-5206 (jn 17-24 jt 1-8-15-22-29 at 5 P)

CHIENS Berger Allemand, enregistrés, vermifugés, vaccinés, tâtoués. Composez 583-4361 ou 583-2605. (jt 22-29 at 5)

CHIOTS À VENDRE: COCKERS AMÉRICAINS, POMÉRANIENS, COLEY, BICHONS MALTAIS, SHITSU et petites races croisées. S'adresser à Viateur Vallée, 615 Rang 7, St-Ludger, tél. (819) 548-5287. (jt 22 au oct 8)

Une JUMENT de 8 ans PURE SANG Belge, 1500 livres. Bien dotée, prix 900\$. aussi attelages, sleigh, wagon sur pneus, "Borleau", et autres équipements pour chevaux. Inf: 583-1480 entre 17h et 19h00. (jt 29 at 5)

OFFRES SERVICES

J'offre mes services pour **GARDER DES ENFANTS**, chez-moi; je demeure rue Laval. Composez 583-5537. (jt 15-22-29 at 5 P)

TIREUR DE JOINT, 26 ans d'expérience. Pose de gyproc et réparation de joints. À l'heure ou à contrat. Demander Marcel au 418-486-7007. (mars 4 JNO)

SERVICE ET ENTRETIEN D'AMÉNAGEMENT PAYSAGE. Harmonisez la nature à l'architecture. LIVRAISON DE TOUT GENRE DISPONIBLE. Composez 583-0703. (jt 15 au oct 7 P)

OCCASIONS D'AFFAIRES

NOUVEAU-Compagnie établie depuis 8 ans ouvre futurs territoires de distributions. Possibilité de \$800/\$1,600 semaine et plus. Temps plein, partiel, 25 ans et plus. Léger investissement. 1-800-463-6995. (H. Rég) (Jt 8-15-22-29 At 5-12-19-26 P)

ON DEMANDE

ACHETONS ARMES À FEU
De tous genres:
Épées
Fusils
Carabines
Baïonnettes
Cartouches
modernes ou antiques. JNO
583-2533

J'aurais un appartement à partager avec une personne sérieuse. Tout fourni. Inf: 583-1094 soir ou jour. (jt 29 P)

DIVERS

CHARRUE White 348, 3 versoirs, bon état, très propre, prix d'aubaine 950\$. Composez 583-5419. (jt 15 JNO)

CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR, LAVEUSE, SÈCHEUSE, CONGÉLATEUR, FOUR ENCASTRÉ, PLAQUE CHAUFFANTE. Composez 583-3534. (ma 18 JNO)

AMOUREUX DU NORD, copies de photos avec liste de noms descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien J0K 2E0 (514) 835-3820. (H.Reg) (janv. 25, nov. 91 P)

SI VOUS DÉSIREZ rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal: L'ÉCHO DE FRONTENAC, nous vous offrons ce service. Communiquez à L'ÉCHO DE FRONTENAC, (819) 583-1630. (heb. Rég.) (oct 3 JNO P)

NOUS ACHETONS DE TOUT: récupération de carcasse d'autos, Métaux de tout genre (cuivre, fer, plomb, vieille batterie). Gabriel Gilbert, Lambton (418) 486-7356. (janv 14 3 ms)

ÉRABLIÈRE sur tubulure, possédant 7,000 entailles, avec équipement sur une superficie de 175 acres. Inf: 547-3420. (jt 29 at 5)

DIVERS

VENTE de GARAGE les 3 et 4 août à Ste-Cécile, chez Hélène Roy 2205 rang #9. (Jt 29 P)

VENTE de GARAGE les 3 et 4 août au 4904 Papineau, bicyclette, coffre, télévision, articles de maison etc. à voir. à très bon prix. (jt 29 P)

ÉRABLIÈRE de 4500 entailles sur tubulure, située à 13 milles de Lac-Mégantic. Terrain loué au Ministère Énergie et Ressources, RABAIS de 50% d'intérêt sur crédit forestier; possibilités de financement par le propriétaire. Prix 37,000\$. Inf.: 583-1480 entre 17h et 19h00. (jt 29 at 5)

POSEUR DE TAPIS PRELARTS - TAPISSERIE J.M. CHALIFOUX 583-2313 (oct 1 - 3 ms)

RÉPARE ATOUT ENR. Atelier de réparation (819) 583-4709 (Jt 15 JNO)

DIVERS A VENDRE

SOMMES OUVERTS DURANT LES VACANCES DE LA CONSTRUCTION: SPÉCIALISÉS en portes d'acier, vous trouverez chez nous plus de 150 portes en inventaire; voyez toutes les nouveautés sur place: portes moustiquaires et bien d'autres. **BEAUCOUP DE SPÉCIAUX**. Portes de jardin avec nouvelles poignées digitales etc; 200 fenêtres de toutes sortes coulissantes 24x24 - 24x35 -- 31x31 -- 36x36 - vitrines combinées 31x58 prix 150\$; 48x58 prix 160; 54x58 prix 225\$; etc; **BATTANTS et GUILLOTINES** etc; Portes de garage "Garaga"; porte patio 5 P.H. à 495\$, 6... etc; Tole émaillée; spécial sur moule "trim" en inventaire à 30¢ le pied; vis de couleur: 05¢ etc. **HEURES D'OUVERTURE: Heures régulières** excepté jeudi et vendredi de 8 hres à 8 hres; et le samedi de 8hres à 12:00 hres. **LA PROCANTE 1308** Rte Kennedy, St-Côme Linière Bce Tél: (418) 685-3367. (180) (jt 8-15-22-29)

ROULOTTE 19 pieds, de marque Holyday, prix 1500\$. À voir au 128 Ch. Carrier, Lambton, tél. (418) 486-7106. (jt 22-29)

À LOUER OU À VENDRE: SURGETEUSE ET PLAIN, commerciale et domestique; aussi à vendre: 3 **ASPIREURS Électrolux**, modèle AP280 et modèle 2100 avec moteur neuf spécial de 11 amps avec garantie de un an. **CENTRE SINGER** 6413 Salaberry, Lac-Mégantic tél.: 583-4710. (fév. 4 JNO)

NADEAU CONSERVE - Service aux particuliers: Aliments en gros à la caisse ou détail, à très bon prix. Nous avons aussi un vaste choix d'aliments au 680 ROUTE 204, ST-GÉDEON: inf.: (418) 582-3625. Ouvert du mercredi au samedi 17h. (ms 25 JNO)

MÉTIER À TISSER 45 pouces aussi ROULOTTE 20", 1977; le tout en bon état et propre. Composez (819) 877-3725. (jt 22-29 P)

DIVERS A VENDRE

TRACTEUR WHITE, 4 roues motrices, refait à neuf, Composez 548-5437 à l'heure du souper. (jn 3 JNO)

ROULOTTE 19 pieds, équipée au gaz, complét. AUBAINE. Composez (819) 877-3779. (jt 22-29)

Pas de vacances, ouvert tous les jours! Bardeaux d'asphalte: 5,99\$, Aspenite 7/16: 4,99\$, 5/8: 7,99\$, Plywood 3/8: 9,95, Mélatine 1": 9,95\$, Plancher chêne: .79c, 2X6X8: 1,69\$, 2X8X12: 3,99\$, 2X10X14: 5,99\$. Liquidation bois traité: 4X4X8: 3,99\$, 1X6X6: .99c, 2X4X8: 1,75\$, 2X6X8: 2,75\$. Argent comptant. St-Hyacinthe, (514) 799-1970. (jt 22-29 P)

SKIDDER JOHN DEER 640, 1978, moteur refait à neuf; très bon état. Prix à discuter. Composez (819) 888-2433 jour ou 888-2837 soir. (jt 22-29 at 5-12 P)

SURPLUS MILITAIRE MONTRÉAL: chemise travail 3,50\$; pantalon travail 4,50\$; bottines travail 15\$, catalogue (Envoyer 2\$, remboursement 1ère commande). Surplus Militaire, 26, Notre-Dame, C.P. 243, St-Thimothée, Qc J0X 1X0. (H.Reg.) (Jt 15-22-29 At 5 P)

BIENVENUE AUX ROULOTTES ST-FRANÇOIS
506, Route 263
entre St-Romain et Lambton
(418) 486-7135, 486-7594 *
Télécopieur: 486-7096
-Roulottes neuves et usagées
-Motorisés
-Tentes-Roulottes
-Chalets roulants
-Maisons préfabriquées
-Maisons-mobles modulaires
DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES
À VOTRE SERVICE
du lundi au vendredi 8h à 20h
Samedi de 8h à 16h

POMPES à eau industrielles, (1) x 6 po. HARLAND, (1) x 10 po. WEINMAN sans moteur. Prix 1,000\$ pour les 2, aussi articles en prime. Inf.: SHERBROOKE, demandez Mario au (819) 569-0512. (jt 29 P)

MOTEUR 350 et transmission 3 vitesses (GM) 1980. Inf.: 583-3790. (jt 29 at 5)

ENSEMBLE de COUVRE-LIT avec rideaux, aussi plusieurs articles pour bébé. Composez 583-4780. (jt 22-29)

TIMBERJACK 230, boîte de camion BUNK 16 pi., Moteur 250 Cummins, diesel, trans. différentiel, tandem. Inf: 544-2081. (jl 19 at 5-12-19)

À LOUER, TENTE-ROULOTTE à louer pour le mois d'août, sur le terrain de la Baie des Sables à Lac-Mégantic. COMPOSEZ 1 (418) 459-6877. (665) (jt 29)

TOURBE À VENDRE. S'adresser à Bertrand Roy, 3153 Lafontaine, Lac-Mégantic, tél.: 583-1705. (mai 27 JNO)

RONDINS 95% d'érablé à sucre; 25\$/corde de 1 à 3 pouces diamètre. Composez 583-3239 à l'heure des repas. (jt 8 JNOP)

CHENILLE J-5 refaite à neuf, avec remorque; le tout en très bon état. AUBAINE. Composez (819) 839-3773 ou (819) 888-2740. (jt 8-15-22-29 at 5)

DIVERS A VENDRE

VENDEZ rapidement à bon prix auto, moto, camion, bateau, motorisé. Possibilité 2000 acheteurs sérieux chaque semaine. **SERVICE D'ENCAN CONSOMMATEURS.** Inf.: (514) 486-8144. Encanteurs disponibles pour tous genre d'encan. (H. Rég.) (jt 8-15-22-29 P)

BATEAU avec cabine, moteur 175 forces; avec remorque. Prix 15 900\$ discutable. Composez (418) 486-2676. (Jt 15-22-29 P)

2000 pi de FIL ÉLECTRIQUE triflex no 2, 300 volts. Composez 583-3415. (Jt 15-22-29 P)

DIVERS A VENDRE

TOURBE CULTIVÉE ET TOURBE DE CHAMPS
s'adresser à Pierre Carrier
Tél.: 583-4778
(mai 20 au at 12)

ACHETONS ET VENDONS DE TOUT
Marché aux Pucés 3709, rue Laviollette
Lac-Mégantic
583-0615
(751) (3 ms)

DIVERS A VENDRE

GARAGE FERNAND BLAIS ST-LUDGER
Mécanique Générale
Enlèvement de roues
PNEUS UNIROYAL
mécanicien: Raymond Mercier
548-5870, 548-5315 rés.
(mai 27 au at 19)

GRANDE VARIÉTÉ DE VIVACES, choix d'ARBUSTES à racines nues; FLEURS annuelles. LES VIVACES BELLAVANCE, 249, R.R. 1, PIOPOLIS, tél.: 583-3658. (mai 13 au at 5)

ABATTOIR PATRICE DESMARAIS 480, 2e Avenue Weedon (Route 112)
ABATTAGE: BOEUF - PORC - VOLAILLE
Viande à michoui,
Viande pour congélateur
(819) 877-3232
(jt 22 au 14 oct.)

LAC-MÉGANTIC - CONDOMINIUM À VENDRE OU À LOUER, directement sur le lac; 2 ch. à coucher, 2 salles de bain; 2 stationnements. Composez 583-5950 jour, 583-4591 soir.
(jt 22-29 at 5)

ENTRE DU POËLE A BOIS ENR. Achat, vente, réparation de poêles antiques et fournaies Lislet et Bélanger. Pièces pour toutes marques de poêles. S'adresser au (418) 774-6015, à Beauceville.
(758) (Au 18 JNO)

PRODUITS DE CÈDRES: 2x4, 2x5, 2x6, 4x4x8, 6x6x8; planche 1x4 jusqu'à 8'. Composez 547-3734 après 17hoo.
(jt 8 3 ms)

VENTE DE FAILLITE DE VENEER: un reste de feuilles de veneer 3'X7', 3/16 d'épaisseur, sablé d'un côté, avec défauts à 2,99\$. Composez (418) 483-5781, St-Evariste (jt 1-8-15-22-29 at 5-12)

RADIATEURS SERVICE
R. BOUCHER AUTO RADIATEUR
R.R. 1 St-Jean Vianney
LAC-MÉGANTIC
Spécialité: Tous genres de radiateur et de réservoirs à essence et diesel.
Tél.: (819) 583-0304

EMBAUCHEZ DES ÉTUDIANTS

Les pesticides, un danger nécessaire

Le mot pesticide englobe une grande quantité de produits. Ils sont employés dans la lutte contre les mauvaises herbes, les insectes, les maladies ou les rongeurs. Ils permettent ainsi d'accroître la production. Sans les pesticides, les aliments coûteraient plus cher, seraient plus rares et leur qualité se dégraderait.

La réglementation qui concerne les pesticides est très rigoureuse. Pour pouvoir être sur le marché, un pesticide doit avoir été homologué par le Ministère de l'Agriculture du Canada. Pour ce faire, il doit subir des tests très sévères et les passer avec succès. Ils doivent ensuite être utilisés judicieusement selon le mode d'emploi indiqué sur les étiquettes.

Le Québec consomme environ 3 millions de kilos de pesticides chaque année. Notons cependant que, selon les analyses de Santé et Bien-être Canada, près des trois quarts des fruits et légumes ne contiennent aucune trace de pesticides.

Chaque pesticide est un poison et doit être traité comme tel. Le premier danger à éviter est pour l'utilisateur lui-même.


Confiez l'exécution de vos travaux de blanchiment à **BLANCHISSEURS DROLET ENR**
blanchisseur de bâtiments de ferme au "VOCO" • nettoyage à l'air
• Peinture colorée • teinture
• Estimation gratuite
Lionel Boulet 180 ch. du Morne
Lac-Drolet (819) 549-2689


Tél.: (819) 652-2031

LES EXCAVATIONS
ANDRÉ FILLION Inc.
• Gravier • Excavation • Terrassement
• Travaux agricoles octroyés
• Champs d'épuration • Fausses septiques
195, rang 10 ST-SÉBASTIEN


Service Bell-eau-clerc inc.

• VENTE
• RÉPARATION
• TRAITEMENT D'EAU
• POMPES À EAU
• POMPES PUISARDS
583-4167
3655, St-François-Xavier Lac-Mégantic.

Nos spécialistes à votre service


ARMOIRES

MENUISERIE MÉGANTIC INC.
ÉBÉNISTERIE
Armoires de cuisine - Vanity
- Meubles spéciaux
Bruno Isabel et Paul Vachon, prop
3953, Québec Central
Lac-Mégantic
(819) 583-4747



DECORATION tapis, tuiles etc

DECOR M. LEMIEUX
DE TOUT POUR VOTRE DECORATION
• CERAMIQUE • DRAPERIE • ACCESSOIRES DE
• TAPISSERIE • COUVRE LIT • SALLE DE BAIN
• PEINTURE • TAPIS • CONFECTON DE
• STORE • PRELART • PORELUX ET TEXTILES
DE TOUT POUR VOTRE DECORATION
4976, DOLLARD-LAC-MEGANTIC. 583-4745


POSAGE - SABLAGE - VERNISSAGE
de **PLANCHERS de BOIS FRANC**
Vieux planchers remis à neuf
finition plastique
GILLES QUIRION
13e rue ST-GÉDÉON tél.: (418) 582-3102

MEUBLES
SHIER LEE
Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté
5200 Frontenac
Lac-Mégantic **583-2404**
• TAPIS • DRAPERIES
• PRELARTS • COUVRE-LITS
• TUILES • ACCESSOIRES de
• CADRES • SALLE de BAIN
• CONFECTON • DOUILLETES

ELECTRICIEN

R C M
ÉLECTRIQUE INC.
SPÉCIALISTE EN TENSION PARASITE
ROBERT BOLDUC
(418) 459-3331
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
VENTE ET SERVICE
- Nacelle hydraulique
- Résidentiel
- Commercial
- Industriel
442, 14e Avenue
La Guadeloupe, Bce-Sud
(Qué.), G0M 1G0

- RENALD LACROIX
- ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
Résidentiel Commercial Industriel
ST-LUDGER tél.: (819) 548-5375
Représentant à Lac-Mégantic
FERNAND LEMIEUX 583-2145

ENTREPRENEUR

RENOVATIONS et CONSTRUCTIONS
Recouvrement de vinyle
remplacement de châssis,
couverture etc.
10 ans d'expérience
BRUNO QUIRION (819) 583-3015
PRIX IMBATTABLES

FINITION DE PLANCHERS

PLANCHERS
Posage, sablage, vernissage de planchers de bois franc.
Vieux planchers remis à neuf. Finition crystal sans cirage.
LES ENTREPRISES LÉON BRETON ENR.
205, Rang 7, St-Gédéon, Bce
Tél.: (418) 582-3930 (Évariste Breton)
(418) 582-3467


B.A. Finition de Planchers inc.
le NO 1 EN RÉGION
A. MORIN, président
POSE et SABLAGE de
PLANCHER en bois franc
SPÉCIALITÉ: Vieux plancher
en vernis CRYSTAL.
30 ANS D'EXPÉRIENCE
STRATFORD (418) 443-2899

ISOLATION

ISOLATION
RÉNOVATION - CONSTRUCTION
Polyuréthane, barrière thermique
ISOLATION
JEAN-CHARLES ISABEL INC
334, PRINCIPALE
ST-ROMAIN **(418) 486-2675**

MÉTAL

Métal Laroche Inc.

Atelier de fabrication de
composantes de métal
(Plate Shop)
Shear-Brake
- Ironworker
- Soudure au mig.
- Equip. de tôlerie
Etc...
Jacques Laroche, prop.
3965 Québec Central
Lac-Mégantic, Qc G6B 2C8
583-5451/3150

Tél.: (819) 583-2675
FRONTENAC METAL inc.
ACHETONS ET VENDONS
NEUFS ET USAGÉS
JEAN-THOMAS BEAUDOIN
Président
3851 Joliette
• FER •
• TUYAUX
• PONCEAUX
LAC-MÉGANTIC

REMBOURREURS

BILODEAU REMBOURRAGE

Tissus • Cuirette • Foam
2497, rue St-Jean
R.R.1 FRONTENAC
583-2774
service garanti

JEAN-LOUIS BILODEAU

Avis légaux



VILLE DE LAC-MÉGANTIC OFFRE D'EMPLOI

RESPONSABLE DE LA SALLE DE QUILLES

NATURE DE LA FONCTION

Sous l'autorité du directeur des loisirs et de la culture, le ou la titulaire aura à opérer la salle de quilles. Ceci implique le recrutement des joueurs, l'organisation des ligues, l'organisation des tournois, l'opération de la salle, l'entretien des allées, etc...

HORAIRE DE TRAVAIL

Ce poste demande une moyenne de quarante heures par semaine réparties majoritairement le soir et la fin de semaine.

QUALIFICATIONS REQUISES

Posséder une expérience pertinente dans le domaine des quilles.

Savoir planifier, organiser et réaliser des tournois de quilles.

Être en mesure de réaliser les tâches administratives reliées à sa fonction.

TRAITEMENT

Selon la rémunération prévue à la convention collective de travail des employés municipaux de Lac-Mégantic.

PROCÉDURE D'APPLICATION

Les demandes d'emplois accompagnées d'un curriculum vitae complet seront traitées confidentiellement et doivent parvenir sous enveloppe scellée au plus tard le 12 août 1991 à 11h00 à l'adresse suivante:

Comité de sélection
Responsable de la salle de quilles
Ville de Lac-Mégantic
5527 rue Frontenac, bureau 200
Lac-Mégantic, Québec
G6B 1H6

Quand l'été se pointe...

(Suite de la p. A-3.)

a même suggéré l'an dernier de vendre la maison à St-Hubert pour s'établir en permanence à Lac-Mégantic. "On pourrait passer l'été au camping, un ou deux mois en ville et compléter le tout sur la côte sud américaine", suggère M. Paradis. "Pas question", répond sa dame. Elle aime bien passer l'été en camping, mais elle tient aussi à conserver son pied à terre à Montréal, durant la saison hivernale.

Mais pourquoi avoir choisi la région de Lac-Mégantic et le Camping Mercier? "C'est un coin très tranquille et d'une très grande beauté", explique Philippe Paradis. "Ce n'est pas partout qu'on peut voir des aurores boréales, qu'on peut admirer les étoiles ou contempler un double arc-en-ciel". Son épouse ajoute: "Et, il n'y a pas de mouches noires comme on en retrouve dans les Laurentides, c'est un endroit vraiment agréable que les enfants et nous-mêmes avons adoré la première fois que nous y sommes venus en 1972".

À cette époque, le couple et leurs trois enfants étaient partis en camping vers un "nowhere", puis, pour reprendre l'expression de Claire Paradis, ils ont "échoué" au Camping Mercier. Ils y sont revenus comme vacanciers les deux années suivantes et se sont donné le statut de "campeurs saisonniers" en 1975.

"Nous venons ici durant les vacances de la construction - M. Paradis travaillait alors comme menuisier - et à quelques reprises l'été, durant certaines fins de semaines."

Puis en 1982, l'heure de la retraite sonna pour le menuisier et, depuis ce moment, le couple retraité passe tous ces étés en camping, à Lac-Mégantic. D'ailleurs, ils se considèrent maintenant comme des Méganticois d'adoption.

Lorsqu'ils viennent faire des commissions en ville, ils rencontrent toujours de plus en plus de connaissances.

"Ce n'est pas difficile de se faire des connaissances ici, les gens sont d'une simplicité et ils sont d'approche facile. C'est aussi ce que nous avons apprécié lors de notre première visite en 1972", fait remarquer Mme Paradis.

Précisons que cette dernière fait de l'excellent sucre à la crème et un petit conseil: ne refusez pas si elle vous en offre!



Une nouvelle association



Récemment, une nouvelle association voyait le jour: l'Association pulmonaire du Québec, section Lac-Mégantic. Comme première activité, l'association a tenu un stand d'information dans le mail du Carrefour Lac-Mégantic. Cette première activité a été bien appréciée et elle a permis de rejoindre plusieurs personnes souffrant de maladies respiratoires. Les personnes désireuses de bénéficier des services et connaissances de cette association peuvent communiquer avec un responsable au 583-2651. Sur la présente photo, les membres du comité de direction: Bernadette Blais, Richard Poirier, Suzanne Poulin et Josette Maranda.

M R C GRANIT

SESSION DE FORMATION EN ENTREPRENEURSHIP RÉGIONAL

La Fondation de l'entrepreneurship s'associe avec l'U.M.R.C.Q. pour mettre de l'avant une expérience concrète en développement régional. Cette session permettra au participant de dégager leur potentiel afin d'entreprendre mieux et en équipe le développement de sa région.

SUJETS ABORDÉS:

- Exploration méthodique du thème "Réussir"
- Considérations sur un développement "intégral"
- Découverte des traits dominants de sa créativité entrepreneuriale
- Attitudes et conditions favorables pour entreprendre en équipe
- Expériences concrètes visant à stimuler l'esprit d'initiative
- Moyens pour entreprendre plus et mieux

DATE ET DURÉE DE LA SESSION

Quatre jours répartis sur deux (2) rencontres de deux jours: les 24 et 25 août 1991 et les 7 et 8 septembre 1991 à Lac-Mégantic.

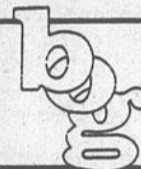
FRAIS D'INSCRIPTION: 250\$/participant

Pour inscription ou information, veuillez communiquer avec Guilaine Beaudoin, C.O.D.I.R.M., téléphone: (819) 583-4411.

OFFRIR SES
CONDOLÉANCES
EN CONTRIBUANT
À LA RECHERCHE



LA FONDATION
DU QUÉBEC
DES MALADIES
DU COEUR
1358 King ouest, Bureau 103,
Sherbrooke, Québec J1J 2B6
(819) 562-7942



bois
ouverts
du granit
enr.

• Réparation • Finition • Fabrication de meubles

1206 Principale
Nantes G0Y 1G0 (819) 547-3756

GIL ROY ÉLECTRICIEN INC.

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL



276 Rg St-Joseph - R.R. 1
Nantes, Qc
G0Y 1G0

Tél.: (819) 583-2199



- Coiffures inédites
- Traitement du cuir chevelu
- Teintures
- Bronzage U.V.A.
- Ongles

5368 Frontenac
Lac-Mégantic
(819) 583-1167

Votre bien-être et votre image nous tiennent à cœur!

avis public

CUEILLETTE DE SEMENCES FORESTIÈRES

Pour réaliser son programme de reboisement des forêts québécoises, le ministère des Forêts a besoin de cônes de résineux et de semences d'arbres feuillus qui serviront à la production de plants. Les personnes intéressées à s'inscrire sur la liste des fournisseurs de cônes et de semences forestières doivent s'adresser au bureau du Ministère le plus près de leur localité, avant la date limite du 16 août 1991.

Selon les besoins, certains de ces fournisseurs seront sélectionnés.

ESTRIE

200, rue Belvédère Nord
Bureau 1.05
Sherbrooke (Québec) J1H 4A9

Tél.: (819) 820-3190



Gouvernement du Québec
Ministère
des Forêts

Québec



La Clinique Dentaire de La Guadeloupe est à la recherche d'une

HYGIÉNISTE DENTAIRE
et d'une
ASSISTANTE-DENTAIRE

pour un travail à temps plein ou à temps partiel.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Clinique Dentaire de La Guadeloupe
741, 14ième Avenue
La Guadeloupe, Qué.
G0M 1G0

FORMATEUR(TRICE) EN ANGLAIS - LANGUE SECONDE

La personne recherchée doit posséder une excellente maîtrise de l'anglais parlé et écrit.

Territoire desservi: Lac-Mégantic

Poste à temps partiel, permanent.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 9 août, 1991, à l'adresse suivante:

Trudy Cloutier
150, 123e Rue
St-George-de-Beauce (Québec)
G5Y 2Z1

Echos d'il y a 10 ans

(Tirés de notre édition du 4 août 1981.)

RÉCOMPENSE - Le propriétaire de la Bijouterie Bernard Boulet, M. Bernard Boulet, offrira une généreuse récompense à quiconque pourra fournir des informations pouvant mener à l'arrestation du ou des individu(s) ayant fait main-basse sur plus de 35 000\$ de bijoux, dans sa boutique du centre-ville.

MARCOTTE QUITTE - Le président de la Chambre de commerce, M. Pierre Marcotte, annonce sa démission pour des raisons professionnelles. Le propriétaire du magasin Canadian Tire quitte la région de Lac-Mégantic pour celle de La Tuque, où il doit ouvrir un magasin de la chaîne Canadian Tire. C'est M. Gérald Bolduc qui assumera la présidence par intérim. Il sera appuyé par Me Suzanne Boulanger.

PLONGEON FATAL - Un automobiliste de Lac-Mégantic, Richard Boulet, 21 ans, propulse son véhicule sur la jetée du quai fédéral et effectue un plongeon fatal. Un voyageur américain, témoin de la scène aux petites heures du matin, tente en vain de secourir le jeune homme. Des plongeurs récupèrent finalement le corps de la victime dans l'habitacle de la voiture qui se trouvait à une trentaine de mètres de l'extrémité du quai.

NOUVEAU MÉDECIN - Un nouveau médecin s'implante à Lac-Mégantic; il s'agit du docteur Gérard

Chaput, qui nous arrive de Val d'Or, en Abitibi, où il pratiquait sa profession depuis maintenant deux ans. Le docteur Chaput se joint à l'équipe des docteurs Nogue, Brochu, Dussault et Marchand.

SIÈGE SOCIAL - Née en novembre 1980 de la fusion de deux Mutuelles d'incendie de la région, la Société Mutuelle d'Assurances Générales de Frontenac s'installe dans son nouvel édifice du boulevard des Vétérans, soit l'ancien bureau administratif de la Commission scolaire Lac-Mégantic.

DÉCÈS - Le 4 juin 1981, est décédé à l'âge de 66 ans et 7 mois M. Jean Giguère, domicilié à Lac-Mégantic. Est décédée à l'âge de 70 ans et 11 mois, le 29 juin 1981, Mme Alcide Doyon (Cécile Blais), domiciliée à Lac-Drolet. Le 14 juin 1981, est décédé à l'âge de 49 ans et 11 mois, M. Clovis Beaudoin, domicilié à Lac-Mégantic.

LE TRAIN NE PASSERA PLUS - Le ministre fédéral des Transports, M. Jean-Luc Pépin, et le président de Via Rail, M. Frank Roberts, annoncent que le transporteur ferroviaire abandonne neuf lignes déficitaires, dont celle qui passe par Lac-Mégantic (St-Jean, N.B./Montréal). Ces abandons seront complétés par des réductions de service sur sept autres lignes au Canada...

NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES - Deux hommes d'affaires de la région de

Sherbrooke, MM. Richard Morad et André Lespérance sont les nouveaux propriétaires du Carrefour Lac-Mégantic, et ce, deux ans après l'implantation de ce centre commercial. Le président de l'Association des marchands du Carrefour, M. Robert Bureau, a présenté les nouveaux propriétaires lors d'une conférence de presse.

ÉCHOS D'IL Y A 20 ANS

Au terme d'une prise d'otages réussie, deux gunmen se sont enfuis avec les 40 000\$ que contenaient les coffres de la Banque impériale de commerce de La Guadeloupe, après que le gérant de la succursale, M. Georges Blanchette, eut été séquestré pendant une douzaine d'heures avec son épouse et leurs trois enfants. Les bandits

se sont enfuis sans laisser de traces.

Commissaire à la Commission scolaire de Lambton, Mme Rodolphe Baillargeon a perdu la vie de façon tragique lorsqu'elle a été happée mortellement en traversant la rue Frontenac à Lac-Mégantic. Mme Baillargeon était âgée de 56 ans.

Les paroissiens de la mission St-Jean de la Lande, dans le rang 10 de Lac-Mégantic, marqueront le 25e anniversaire de la fondation de la mission par un programme spécial d'activités. La nouvelle mission était sous la direction du curé de la paroisse Ste-Agnès, M. l'abbé Eustache Breault, et ses vicaires Lucien Parent et Ch.-H.

Doyle agissaient comme missionnaires.

INAUGURATION DE LA NOUVELLE BOUTIQUE...

Inauguration officielle d'une nouvelle boutique, la Boutique Familiale de Lac-Mégantic, rue Thibodeau. La présidente, Mme François Maillet, a dirigé les cérémonies.

AGENDA communautaire

Lac-Mégantic

(Légion canadienne) - Le pique-nique annuel de la Légion Canadienne sera présenté le samedi 10 août. Au programme, vous retrouverez notamment l'amusant "dive duck", ce jeu qui consiste à faire tomber une personne à l'eau en tirant une balle qui doit atteindre une cible bien précise. Le souper sera servi entre 16h et 19h. Au menu: hot dogs sur le grill. Tous les membres et leurs amis sont les bienvenus.

les personnes sont les bienvenues.

(Femmes Mooses) - Le prochain enrôlement au chapitre féminin Moose est prévu pour le samedi 3 août, dès 9h30 en matinée. Soyez-y nombreuses. Dans un tout autre ordre d'idée, félicitons Fernande Paré pour sa récente activité. Le premier prix (50\$) a été gagné par Mme Johanne Mercier et le second (25\$) a été gagné par Oliva Giroux.

Val Racine

Le Centre communautaire de Val-Racine sera le site d'un bingo, le vendredi

(Voyage organisé - Filles d'Isabelle) - Le Cercle des Filles d'Isabelle de Lac-Mégantic organise un voyage à destination de St-Fortunat afin d'assister au souper-théâtre du Théâtre de la Chèvreerie, le samedi 10 août. Départ de la Caisse populaire Ste-Agnès, à 18h. Pour réservations: 583-2577 ou 583-1907, ou bien encore, le 583-3864 (laissez votre message sur le répondeur). Toutes

16 août, dès 19h30. De nombreux prix en argent seront distribués aux gagnants. C'est organisé par les jeunes de la paroisse.

Ste-Cécile

(Voyage organisé) - Le club de l'âge d'or de Ste-Cécile organise un voyage à destination de St-Joseph-de-Beauce, pour assister à un souper - Théâtre au Bois des Amoureux. Cette sortie est prévue pour le mercredi 7 août et le coût a été fixé à 43\$. Le départ aura lieu à partir de Lac-Mégantic, dès 15h30. C'est ouvert à toutes les personnes intéressées. Nombre de places limité. Informations ou réservations: 549-2226 ou 583-1001.

(Soirée de danse) - Le Club de l'Âge d'Or de Ste-Cécile tiendra sa soirée de danse mensuelle le samedi 3 août, au local habituel. Orchestre au programme.

Invitation à tous.

Piopolis

(Filles d'Isabelle) - Le pique-nique annuel des Filles d'Isabelle de Piopolis se tiendra cette année le mardi 13 août chez notre Régente, Mme Clémence Lafontaine. Un buffet froid sera servi. Le rendez-vous est prévu pour 14h. Réservez votre place avant le mercredi 7 août en signalant un ou l'autre des numéros suivants: 583-3663, 583-3061 ou 583-1806... N'oubliez pas d'apporter votre chaise. Bienvenue à toutes.

Nantes

(Âge d'Or) - Le Club de l'Âge d'Or de Nantes tiendra un social ce dimanche, le 4 août, dès 19h, au local habituel. Orchestre au programme. Invitation à tous.

Lambton

Pèlerinage à Note-Dame-du-Cap, le mercredi 14 août, avec départ dans la cour de l'église de Lambton à 6h30 (retour pour le souper). Réservez votre place le plus tôt possible en communiquant avec Mme Émilie Couture au 486-2676.

LABONTE'S STORE



Économisez-Faites le plein aux U.S.A.
ESSENCE DIESEL - SANS PLOMB

TABAC - BIÈRE - ALCOOL
ACCOMMODATION 7 JOURS

STAR ROUTE 27
COBURN GORE, MAINE

33 km de Lac-Mégantic
TÉL.: 207-297-2654

Liquidation des modèles '91

SUZUKI



LT-F4WDM

LT-F4WDM 1991

détail 5799\$
SPÉCIAL 4725\$

SPECIAL SUR
LT250SL 1990

détail 4299\$
SPÉCIAL 3499\$



LT250RM

LT250RM 1991

détail 5049\$
SPÉCIAL 4125\$

Quantité limitée

15% d'escompte sur les accessoires

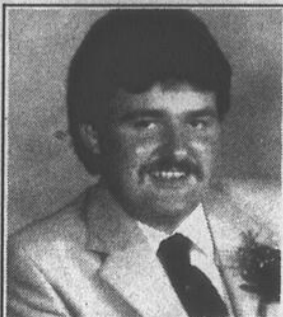
Garage
Réjean Roy
vente-réparation-service

2760 LAVAL
LAC-MÉGANTIC
583-5266
583-3059

DU NOUVEAU CHEZ:

FFM FECTEAU
FORD
MERCURY
LA GUADELOUPE

(ancien Thibodeau Ford Mercury)



DANIEL ROY
conseiller

La direction de
FECTEAU, FORD, MERCURY
vous informe que
M. DANIEL ROY
fait partie de l'équipe
gagnante de FFM La Guadeloupe.

Possédant une vaste expérience dans le domaine de l'automobile, il saura vous conseiller de façon professionnelle.

Daniel vous attend...
contactez-le au

459-3431

SPORTS

170 golfeurs attendus au "Gens d'affaires"



Les golfeurs participant au tournoi Gens d'affaires pourront du même coup visualiser le nouveau parcours du Club de golf de Lac-Mégantic.

Un grand total de 170 golfeurs et golfeuses sont attendus au 8e tournoi de golf des Gens d'affaires, disputé le 14 août prochain, au Club de golf Lac-Mégantic.

Quelque 140 personnes étaient inscrites vendredi et la responsable des inscriptions, Louise Turgeon, souhaitait regrouper une trentaine d'autres golfeurs et golfeuses.

La date limite d'inscription a été fixée au 12 août, date à laquelle on procédera à la formation des équipes et on complètera la liste des convives au repas qui suivra la partie de golf.

Le coût à l'inscription est de 107\$ et il comprend le golf, le copieux repas et la bière sur le terrain. On y retrouvera des produits Labatt, une commandite des Distributions Pierre Bédard. De plus, chaque golfeur sera éligible au tirage d'un prix de 2 000\$, celui-là sous forme de crédits d'achats effectués en région.

Il y aura également les prix spéciaux remis au meilleur "foursome" de la

journée et à celui ayant présenté la pire fiche!

Ce trophée était revenu l'an dernier au foursome composé de Jean-Maurice Turgeon, Jean Campeau et René Rodrigue. Qui héritera du gênant trophée cette année?

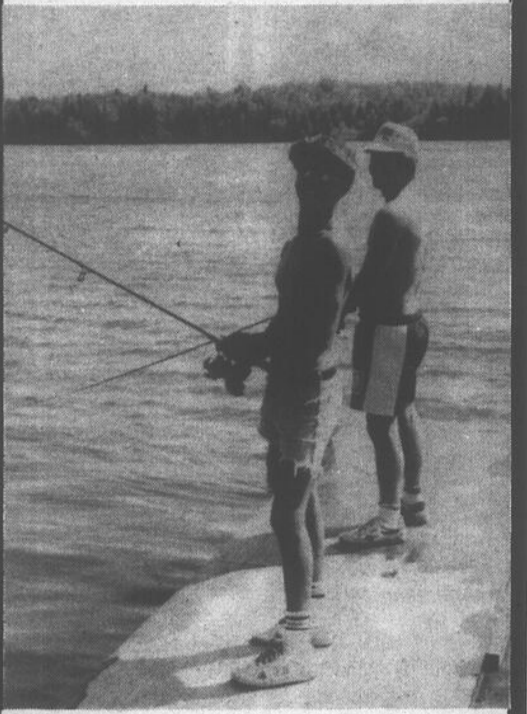
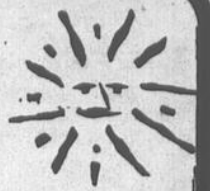
Quant à la meilleure équipe, l'an dernier, elle était formée de Carole Morin, Roger Paquet, Éric Tremblay, Fernand Grondin et Alain Duplessis.

FORMULE "CONTINUOUS MOLLIGAN"

À nouveau cette année, la formule retenue pour le tournoi sera celle du "continuous molligan" ou "meilleure balle", une formule qui permet, autant à l'habitué qu'au débutant, d'avoir sa part de plaisir.

Industriels, commerçants et représentants de compagnies sont donc invités à s'inscrire à cette autre édition du tournoi "Gens d'affaires". Date limite d'inscription: le 12 août. Réservez votre départ auprès de Louise Turgeon, au Commissariat industriel, au 583-4411.

L'hebdo de mon Été



Steven Bureau et Raynald Poulin de Lac-Drolet ont profité de leurs vacances annuelles pour aller taquiner le poisson dans le secteur du Camping rustique Therrien, en bordure du lac Drolet.

Gagnant d'une bicyclette



Patrick Isabel-Cloutier a été favorisé par le sort le 26 mai dernier lorsqu'il a remporté le tirage de la bicyclette lors de la journée de sécurité à bicyclette organisée par le Club Optimiste de Lac-Mégantic. Le président Optimiste, Michel Couture, lui a remis son prix.

AU SOCCER

Les finales débutent aujourd'hui

C'est aujourd'hui, lundi, que débutent les finales de fin de saison dans la Ligue juvénile de soccer Richelieu. Cette ronde éliminatoire survient après une relâche de deux semaines coïncidant avec la période des vacances estivales annuelles.

Les activités reprennent donc à 17h30 en fin d'après-midi sur le terrain de football de la Polyvalente Montignac. Voici le déroulement de cette ronde éliminatoire.

Lundi 29 juillet:
17h30: demi-finale ATOME: Araignées vs Aigles
17h30: demi-finale MOUSTIQUES: Machines vs Missiles

18h30: demi-finale PEE-WEE: Pirates vs Patriotes
Piranhas vs Pingouins
19h: finale BANTAM: Béliers vs Buteurs

Mardi 30 juillet:
17h30: finale ATOME: Astronautes vs (gagnants de la demi-finale)
17h30: finale MOUSTIQUE: Mammouths vs (gagnants de la demi-finale)
18h30: finale PEE-WEE: duel entre les équipes gagnantes de lundi.
finale consolation: duel entre les deux équipes perdantes.
19h30: joute amicale de la catégorie Initiation (5-6 ans).

Note: En cas de pluie abon-

dante, les joueurs doivent quand même se présenter pour connaître la journée et l'heure de la reprise.

René Parent responsable

NOUVEAU - NOUVEAU

BEAUDOIN RECYCLAGE

Achetons: • Aluminium • Batterie • Cuivre
• Radiateur • Métaux de toutes sortes
• Vieilles carrosseries d'autos

PAYONS LE PLUS HAUT PRIX

Division FRONTENAC MÉTAL inc.
3851 Joliette (819) 583-2675
Lac-Mégantic

ÉVAPORATEURS DALLAIRE INC.

Nous fabriquons: ÉVAPORATEURS ÉQUIPEMENTS COMPLETS DE TOUTES GRANDEURS (neufs et usagés)

Disponibles Évaporateurs usagés refaits à neuf

• Nous existons depuis 20 ans

Pour informations:
280, chemin St-Hilaire, St-Évariste
Beauce-Sud G0M 1S0
Tél.: 1-(418) 459-6218
Fax: 1-(418) 459-3210

Salon de Coiffure

COIFFURE ELLE ET LUI

4929 PAPINEAU
LAC-MÉGANTIC
583-5581

Sylvie Mercier
Maître Coiffeur

NOUVEAU

Soudure chez Paul enr.
4065, Villeneuve
Lac-Mégantic
prop. Paul-Émile Choquette

• Soudure générale-Coupage à l'arc-air
Atelier: 583-2911 rés: 583-0528

Vous êtes économe? Dépensez en comptant.



Une diesel au même prix qu'une automobile à essence? Sans compter toutes les économies que vous ferez par la suite.

- Marche au carburant diesel, moins coûteux
- 6,5 L/100 km en ville, 5 L/100 km sur l'autoroute
- Plus de 1000 km de route par plein
- Sièges avant inclinables, réglables en hauteur
- Radio AM/FM stéréo-cassette

Nous vous invitons à venir faire un essai routier.

VW Jetta Diesel 12 615\$*

*Prix de détail maximum suggéré par le constructeur du modèle 2 portes avec boîte manuelle à 5 vitesses. TPS, taxes de vente, options, frais de préparation et de transport en sus. Un concessionnaire peut offrir un prix moindre.

Vallée Automobiles

Vallée Automobiles Inc.
375, 136e rue, St-Georges Est Tél: 228-2931
Détenant du certificat "LA QUALITÉ: j'y vois"

SPORTS

TENNIS:

Deux tournois d'importance à venir



Les adeptes du tennis pourront se mesurer à l'intérieur de deux tournois disputés en août.

Les adeptes du tennis auront l'opportunité de se mesurer à l'intérieur de deux compétitions d'importance, disputées en août et organisées par les clubs de Lac-Mégantic et Lac-Drolet.

Un premier tournoi, ouvert aux hommes et aux dames, sera présenté le week-end du 16, 17 et 18 août, sur les terrains du Club de tennis Mégantic.

Il faut s'inscrire auprès de Lise Paradis (583-4288) ou bien auprès de Richard Simard au 583-5504. Le coût d'inscription a été fixé à 5,00\$. Le total des bourses varie en fonction du nombre d'inscriptions. Des prix de participation

Le second tournoi, celui-là organisé par le Club de tennis de Lac-Drolet, sera disputé la fin de semaine suivante, soit les 23, 24 et 25 août.

Il s'agit là aussi d'un tournoi pour hommes et femmes et le total des bourses sera lui aussi en fonction du nombre de sportifs inscrits. On peut s'inscrire auprès de Pierre Bolduc (549-2682) ou bien auprès de Christian Poulin au 549-2760.

L'invitation à ces deux tournois est lancée à tous les adeptes du tennis, qu'ils soient membres ou non des clubs organisateurs.

seront également offerts.



Voici les gagnants des prix spéciaux décernés dans le cadre de la journée de sécurité à bicyclette organisée par le Club Optimiste de Lac-Mégantic, le 26 mai dernier. Les jeunes gagnants sont entourés des responsables André Boulé et Michel Couture.

Les Jeux du Québec débutent vendredi

Le bloc un des Jeux du Québec s'ouvrira vendredi à Ville de Laval où se rendront deux cyclistes de la région, le cadet Sylvain Grégoire et le minime Jean-François Bolduc.

Les deux jeunes hommes se sont mérités une participation aux Jeux de Laval, lors de l'épreuve de sélection tenue à Lac-Mégantic le 16 juillet dernier.

Grégoire avait réalisé la meilleure performance parmi la dizaine de coureurs cadets inscrits alors que Bolduc terminait deuxième derrière un cycliste de St-Georges, son seul adver-

saire.

Ces cyclistes locaux seront donc du lot des huit coureurs qui défendront les couleurs de l'Estrie en cyclisme, les 3, 4, 5 et 6 août prochain.

La finale provinciale des Jeux du Québec se pour-

suivra jusqu'au 11 août, à Laval.



Sylvain Grégoire



Jean-François Bolduc

Le cinéma présente du 2 au 7 août

"Faut pas dire à maman que la gardienne mange des pissenlits par la racine!"

Version française de "Don't tell mom the babysitter's dead"

Comédie dramatique réalisée par Stephen Herek. Prod.: Robert Newmyer, Brian Reilly, Jeffrey Silver, Scén.: Neil Landau, Tara Ison, Phot.: Tim Suhrstedt, Mus.: David Newman, Mont.: Larry Bock, Int.: Christina Applegate, Keith Coogan, Joanna Cassidy, John Getz, Josh Charles, Jayne Brook.

en Australie pour plusieurs semaines durant l'été, une adolescente Sue Ellen, et ses quatre frères et soeur sont laissés sous la surveillance d'une gardienne particulièrement sévère, mais qui meurt bientôt d'une crise cardiaque. Les enfants se débarrassent du corps sans juger nécessaire d'alerter leur mère, même s'ils se retrouvent

sans le sou. Grâce à un faux curriculum vitae, l'aînée devient l'adjointe à la directrice d'une firme de confection d'uniformes. Malgré elle, Sue Ellen s'attire l'animosité d'une réceptionniste qui se trouve être la soeur d'un jeune livreur dont elle est tombée amoureuse.

Lorsque leur mère part

Bienvenue à tous!

2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 AOÛT

CHRISTINA APPLGATE



TOUS LES MERCREDIS \$3.50 ENFANTS 13 ANS et MOINS \$3.00

FAUT PAS DIRE À MAMAN QUE LA GARDIENNE MANGE LES PISSENLITS PAR LA RACINE

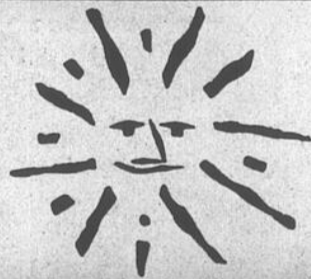
version française de DON'T TELL MOM THE BABYSITTER'S DEAD

HÉO en collaboration avec CINEMA PLUS L.P. et MERCURY DOUGLAS FILMS présente une production OUTLAW d'un film de STEPHEN HEREK CHRISTINA APPLGATE - FAUT PAS DIRE À MAMAN QUE LA GARDIENNE MANGE LES PISSENLITS PAR LA RACINE JOANNA CASSIDY

CINÉMA MÉGANTIC LAC MÉGANTIC 583-4970

VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE 2 REPRÉSENTATIONS: 7H15 - 9H15 LUNDI À MERCREDI: 7H30

L'hebdo de mon Été



Sur invitation de Mario Rhéaume (au centre, rangée du bas), un groupe de sportifs s'adonnent à la balle-molle durant la période des vacances estivales... histoire de conserver la forme ou de perdre les calories en trop! L'Écho salue ces sportifs.

Enfin
en magasin

NOTRE NOUVELLE
COLLECTION

offerte à 25% de rabais

Venez voir

-LE NOIR ARGENTÉ
"SILVER TOP"

-LE FLEURI INDIGO
"CALIFORNIA FLORAL"

et notre

SUPER BLEU INDIGO

DE PLUS

FLANCHES
à 50%

Toutes les blouse
imprimées et
Twill de coton

à 70%
de rabais

Denin
blanc
à 50%

COBRA

Le magasin de l'usine

RAY BOISVERT

172 rue Boisvert
St-Ludger

(819) 548-5550